

# EL LIBRO ESPAÑOL

REVISTA MENSUAL DEL INSTITUTO  
NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL

Tomo VII. Núm. 83. - Noviembre, 1964

## SUMARIO

---

### CONSEJO DE REDACCION

#### Presidente :

Carlos Robles Piquer.

#### Vocales :

Enrique Aguado.  
Rafael de Balbín Lucas.  
Federico Climent.  
José María Desantes.  
Hipólito Escolar.  
Bartolomé Mostaza.  
José Pardo López.  
Rafael Sánchez.

#### Secretario :

José Simón Díaz.

- MÁS SOBRE LA FERIA NACIONAL DEL LIBRO,  
por C. P. G. ... .. 517
  - IX CONGRESO DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA  
EL LIBRO JUVENIL,  
por G. D. ... .. 523
  - VICENTE ALEIXANDRE, POETA «EX ABUNDANTIA CORDIS»,  
por *Bartolomé Mostaza* ... .. 528
  - XXV AÑOS DE LABOR EDITORIAL DEL CONSEJO SUPERIOR  
DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS,  
por R. S. ... .. 537
  - NUESTRO HOMENAJE A DON JOAQUÍN DE OTEYZA,  
por M. C. S. ... .. 543
  - CONCESIÓN DEL PREMIO «LAZARILLO» ... .. 546
  - EL ARTE DE VESTIR LIBROS ... .. 547
  - EL PRECIO FUERTE Y LA LIBRE CIRCULACIÓN DEL LIBRO,  
por S. O. C. ... .. 549
  - EL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES DEL MERCADO DEL  
LIBRO EN HAMBURGO,  
por S. O. C. ... .. 550
  - ESTADÍSTICA COMERCIAL ... .. 551
  - RELACIÓN DE LOS MEJORES LIBROS ASPIRANTES A LA LIS-  
TA DE HONOR DEL PREMIO «ANDERSEN» ... .. 554
  - HOMENAJE A DON JOAQUÍN DE OTEYZA ... .. 555
  - EXPOSICIÓN DEL LIBRO CIENTÍFICO ESPAÑOL EN LON-  
DRES ... .. 555
  - CONCURSOS Y PREMIOS,  
por *M. Navarro Barreda* ... .. 557
- 

Los artículos y demás trabajos aparecidos en las páginas de EL LIBRO ESPAÑOL con la firma de sus autores respectivos, reflejan únicamente las opiniones de estos últimos y no prejuzgan en absoluto la que los problemas correspondientes puedan merecer al Instituto Nacional del Libro Español

# EL LIBRO ESPAÑOL

INSTITUTO NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL

Ferraz, 13 - MADRID, 8 (España)

Depósito legal: M. 10.—1958

## TARIFAS

Número suelto: España ... ..	35 pesetas
Número suelto: Extranjero ... ..	1,00 dólares
Un año: España ... ..	300 pesetas
Un año: Extranjero ... ..	8,00 dólares

(25 por 100 de descuento a los agremiados al I.N.L.E.)

Ptas.

### Sólo en la Revista EL LIBRO ESPAÑOL.

Segunda página de cubierta ... ..	3.000
Tercera página de cubierta ... ..	2.400
Cuarta página de cubierta ... ..	3.600

### Inserción en EL LIBRO ESPAÑOL y Repertorio Bibliográfico, 1.ª quincena, 20.000 ejemplares.

Una página interior ... ..	3.600
Media página interior ... ..	2.000
Un cuarto de página interior ... ..	1.200

### Inserción en EL LIBRO ESPAÑOL y Repertorio Bibliográfico de las 1.ª y 2.ª quincenas, 37.000 ejemplares.

Una página interior ... ..	7.000
Media página interior ... ..	3.900
Un cuarto de página interior ... ..	2.350

### ENCARTES:

Encarte suelto (sólo en la Revista) ... ..	2.000
Encarte cosido (sólo en la Revista) ... ..	2.400
Encarte suelto, en la Revista y Repertorio Bibliográfico, 1.ª quincena, 20.000 ejemplares ... ..	3.000
Encarte cosido, en la Revista y Repertorio Bibliográfico. 1.ª quincena, 20.000 ejemplares ... ..	6.000
Encarte suelto, en la Revista y Repertorio Bibliográfico de las 1.ª y 2.ª quincenas, 37.000 ejemplares ... ..	5.300
Encarte cosido, en la Revista y Repertorio Bibliográfico de las 1.ª y 2.ª quincenas, 37.000 ejemplares ... ..	10.600

Los encartes indicados son de 4 páginas, cada 4 páginas más aumenta el precio en 800,00 pesetas.

*Se hará un descuento sobre los precios anteriores del 15 por 100 a los contratos por un año —12 inserciones— y del 10 por 100 a los de un semestre —6 inserciones.*

*También se hará un descuento extra del 15 por 100 a los anunciantes que contraten dos páginas mensuales durante un año.*

*Los agremiados al I.N.L.E. disfrutarán, demás, de una rebaja del 33 por 100 sobre las tarifas anteriores.*

M A S

S O B R E L A F E R I A

N A C I O N A L D E L L I B R O

**Nota de la Redacción:**

*El ejercicio saludable de la autocrítica es generalmente tan útil en la práctica como la aceptación de la crítica ajena, cuando en ésta se trata, no de exhibir malhumor o de ver solamente los defectos con olvido de los aciertos, sino de señalar lo susceptible de mejora. Por eso, y creyendo en el afán de colaborar de unos y otros en cuestión tan seria y delicada como es la Feria Nacional del Libro, EL LIBRO ESPAÑOL abre sus páginas a todos los pareceres que sobre el particular quieran manifestar las personas a quienes*

*el problema afecta o suscita real interés.*

*Precisamente porque es el Instituto Nacional del Libro Español quien organiza la Feria, nuestra Revista es, a nuestro juicio, el cauce más conveniente para contener y dar publicidad a las opiniones que, por no ser nuestras sino de sus autores, no comprometen ni obligan al Instituto ni prejuzgan las soluciones o remedios que hayan de adoptarse en su día al servicio de la mayor eficacia de la Feria.*

*Muy encarecidamente invitamos a cuantos quieran aportar sus opiniones y propuestas sobre la más*

*deseable organización de la Feria Nacional del Libro, a utilizar EL LIBRO ESPAÑOL para darlas a conocer. En esta línea de actuación, hemos pedido a algunos amigos colaboraciones sobre el tema. Una de ellas apareció en el número del mes de setiembre último; otra es la que a continuación publicamos. Quisiéramos también que se considerasen invitados a esta colaboración muchos otros y esperamos su aportación de opiniones y sugerencias.*

**E**s muy de celebrar la resonancia que ha caracterizado a la Feria Nacional del Libro de 1964 y el interés que demuestran las varias opiniones que respecto a ella han manifestado la prensa diaria, algunas revistas especializadas y los comentarios de todo orden.

Bien es verdad que en general estas opiniones han sido desfavorables, como no podía por menos de suceder, tanto por la común afición a la crítica como por el sano propósito general de los españoles, en estos tiempos en que tanto se habla de desarrollo, de dar mayor y mejor dimensión a la Feria. Es lamentable, en cambio, que en algún caso hayan sido olvidados todos los aspectos positivos y de auténtico progreso que la Feria de 1964 ofreció, para limitar la opinión a cuatro brochazos de pintura negra. Pues no es justo olvidar que simultáneamente a la Feria se celebró una exposición bibliográfica de auténtico interés y que en la propia Feria estaba instalado un estudio-biblioteca de Radio Nacional de España, que dio al certamen un aire útil y serio verdaderamente interesante.

Hecha esta salvedad conviene señalar que el punto de máxima coincidencia entre los diversos comentarios es el de atribución a la Feria de un tono de monotonía. La coincidencia ya no existe cuando se trata de proponer los medios para remediar esta circunstancia desfavorable, y en este orden algún comentarista se ha pasado de la raya al solicitar que la Feria se convierta en algo que, si bien resultaría más alegre, carecería de un mínimo de seriedad que parece incompatible con la celebración de conciertos musicales, marionetas y otros variados espectáculos que se proponen.

En un artículo anterior publicado en EL LIBRO ESPAÑOL se apuntan otros remedios para evitar esa monotonía, remedios de orden gene-

ralmente técnico. Y justo es decir que la propuesta es razonable por lo que se refiere a este aspecto en particular.

Sin embargo lo peor de la Feria Nacional del Libro no es la monotonía en sí, sino las razones que la determinan y que no son otras que la repetición en casi todos los «stands» de las librerías de las mismas obras. Esta es la raíz del problema y esto es lo que todos los años se plantea a la Comisión organizadora de la Feria, sin que hasta el momento presente se haya encontrado una solución que sea satisfactoria para todos los grupos de intereses que alrededor de la Feria se mueven.

La Feria Nacional del Libro, en su estructura actual, es el intento de dar compatibilidad a dos propósitos no siempre coincidentes y muchas veces contradictorios. De una parte se aspira a dar al libro mayor popularidad mediante su exhibición pública en un sitio bello y céntrico, como medio para incrementar las ventas, no ya sólo en la Feria sino también fuera de ella. De otra parte se aspira a que la Feria sea el medio más fácil de exhibir al público lector los resultados de la actividad editorial, sin aspiraciones inmediatas de orden comercial.

En términos generales, el primer propósito es el de los libreros y el segundo el de los editores. Conteniendo la Feria pabellones de unos y otros es evidente que en los «stands» libreros se repetirán las mismas obras, mientras que en los de los editores esta circunstancia no se da.

Desde que la Feria existe, existe también la disparidad en cuanto a los fines que debe alcanzar. Muchos editores opinan que la Feria carece de todo interés puesto que sólo favorece a los libreros, proporcionándoles una importante masa de ventas en condiciones excepcionalmente favorables a costa del sacrificio que de una parte de sus márgenes de producción se ven obligados a hacer los editores al tener que conceder descuentos sobre el precio de cubierta de los libros. Desde el punto de vista de los libreros, la presencia de los editores en la Feria no es necesaria y casi ni siquiera deseable, ya que la venta directa de sus libros al público constituye una competencia para las actividades libreras.

Esta disparidad de criterios, repetimos, viene produciéndose desde que la Feria existe y cada año la organización de la Feria consiste

en un compromiso entre dos tendencias opuestas. En tales condiciones no parece posible dar otra solución equitativa que la ciertamente poco afortunada pero única viable que cada año se viene dando y que en 1964 ha suscitado tan enconadas protestas.

Toda solución del problema, tal como está planteado actualmente, impone la rotura del difícil equilibrio de ahora, sea en beneficio de los editores o sea en ventaja de los libreros. Lo que en modo alguno hay que olvidar es que al lado y por encima de los intereses de los editores y libreros está el interés del público lector, interés que debe ser servido con absoluta preferencia. Si es este interés general lo que, como es de creer, merece absoluta primacía, habría que tener en cuenta que ese público debe ser considerado dividido en dos sectores distintos: El de los compradores de libros que aspiran a obtener una rebaja en sus adquisiciones y al mismo tiempo orientan sus compras mediante el examen de los libros expuestos, y el de los compradores que sólo aspiran a conocer las novedades editoriales pensando en adquirir los libros en cualquier momento a través de sus proveedores habituales. En este segundo sector podrían considerarse incluidos, sin demasiada violencia formal, muchos libreros que aspiran a obtener de la exposición de libros en la Feria una orientación para sus futuras actividades comerciales.

De una manera más visible en los últimos años, se produce el fenómeno de que la Feria viene siendo utilizada para la venta directa de libros a plazos. Los agentes de venta, en uso de un perfecto derecho pero quizás en número excesivo y en forma más bien coactiva, utilizan el certamen para promover y suscribir contratos de venta, lo que hace en algunos casos bastante incómodo el placer de ver libros.

Queda, por último, otro aspecto de la cuestión, y es el del espacio. No parece concebible que la Feria se celebre en lugar más adecuado que el Paseo de Calvo Sotelo, pero las disponibilidades de espacio allí no son ilimitadas, por lo que no se ve cómo resolver el problema que plantea el constante aumento de las peticiones de casetas frente a la rigidez de la limitación del número de éstas. Además esta presión de la demanda se da casi exclusivamente por lo que respecta a las casetas de libreros, mientras que cada año se produce alguna ausencia significativa en cuanto a los editores.

Creemos haber expuesto, en forma desapasionada y objetiva, los problemas reales de la Feria. Estos problemas no han de resolverse ni

injertando en el certamen bibliotecas infantiles, ni alegrándolo con conciertos, marionetas o folklore. Son problemas de orden estructural y tienen que tener una solución congruente, pero a nivel también estructural.

Contamos con una interesantísima experiencia que puede ser utilizable para despejar un poco los términos de la cuestión. Es la del Día del Libro en Barcelona, ocasión en que los libreros de nuevo y sólo ellos (subrayamos «sólo ellos» para evitar cualquier confusión con lo que en ese mismo día sucede en Madrid) montan sus puestos de venta y venden muy importantes cantidades de libros con unos mínimos gastos de instalación y con una absoluta igualdad de oportunidades para todos, ya que los puestos se sitúan en las inmediaciones de los establecimientos de librería. Esta es una auténtica feria del libro, aunque no dure más que un día, por lo que resulta también menos gravosa que la Feria Nacional de Madrid y con niveles de venta que probablemente igualan los que en ésta se alcanzan.

Claro es que esta solución no es totalmente adaptable a las circunstancias madrileñas. En primer lugar porque esta tradición de venta del Día del Libro no ha arraigado en la capital de España con la misma fuerza que en Barcelona. Además no cabe olvidar que el 23 de abril es la festividad de San Jorge, Patrón del antiguo Reino de Aragón y día de asueto en Cataluña. Por último, el clima de Madrid en esa fecha suele ser poco agradable, en contraste con la primavera mediterránea. Pero en la idea de organizar en Madrid algo parecido hay muchos elementos aprovechables y cabría estudiar si en lugar de un solo día cabría organizar una semana del libro alrededor del 23 de abril o si la dignificación de la venta callejera de libros podría crear aquí la tradición que hasta ahora no existe. (De intento eliminaremos como factor desfavorable, la posibilidad de lluvia, ya que cuando se trata de exhibir libros en la calle, sea el Día del Libro, sea la Feria del Libro, la meteorología es siempre adversa, a tal punto que estamos intentando averiguar la veracidad de ciertos rumores según los cuales en alguna iglesia se celebraron rogativas, no impetrando la lluvia sino pidiendo que se celebrase la Feria del Libro como causa inmediata de aquélla).

En un certamen de este tipo cabrían los adornos musicales y folklóricos que algunos comentaristas piden y que le daría un aire de fiesta

que, en general, nos parece muy bien aunque no adecuado para ferias de otro tipo.

Entre estas ferias de otro tipo es necesario incluir, como posible, una Feria Nacional del Libro reservada exclusivamente para los editores y en la que éstos no venderían libros, limitándose a recoger los encargos que el público formulase y que habrían de ser servidos exclusivamente a través de los librereros. Una feria así serviría para presentar al público las últimas novedades editoriales sin perjuicio de exhibir también otros libros cuya importancia o interés aconsejarían a los editores insistir en su presentación aun cuando se tratase de obras aparecidas en años anteriores. Ciertamente los editores habrían de comprometerse a asistir en número suficiente para compensar el hueco que en el espacio destinado a la Feria dejarían los librereros.

La solución planteada por Tito Alba en su artículo del número 81 de EL LIBRO ESPAÑOL es también viable, pero el problema de liquidación de los saldos editoriales requiere un tratamiento específico, aparte de que en modo alguno cabe confundir una feria de saldos con una feria de venta de libros nuevos. En todo caso este problema de los saldos está adquiriendo ya caracteres de gravedad y requerirá una solución que afecte no sólo a la posibilidad de una feria de libros de ocasión parecida a la que con tanto acierto se viene celebrando en Barcelona, sino también la actualización y la mayor efectividad de las normas de la Ordenación del Comercio del Libro que se refieren a la cuestión.

Quisiéramos que EL LIBRO ESPAÑOL diese oportunidad a que se manifestasen opiniones de toda índole sobre los puntos que hemos dejado esbozados, con lo que la revista continuaría en el tono de ofrecer sus páginas a todos cuantos creen de interés manifestar sus opiniones y dar aire a sus sugerencias sobre la Feria Nacional del Libro.

También desearíamos que cuantos sobre el particular escriban no olviden, como generalmente se suele hacer, que el I.N.L.E. no organiza la Feria mediante actos exclusivamente administrativos, sino oyendo y ateniéndose a los pareceres de los representantes de los editores y librereros en la Comisión organizadora. Por esta razón y en materia tan delicada no conviene adoptar decisiones rápidas y poco pensadas que impliquen favorecer o contrariar intereses muy respetables.

C. P. G.



# IX CONGRESO DE LA ORGANIZACION INTERNACIONAL PARA EL LIBRO JUVENIL



**E**N el último Congreso celebrado por esta Organización en Viena el pasado año 1963, se tomó el acuerdo de

que el Congreso inmediato tendría lugar en España, y al efecto éste se ha celebrado durante los días del 14 al 18 de



*subsecretario de Educación Nacional, señor Legaz Lacambra, durante su discurso.*



*señor Tena Artigas, secretario general técnico de Educación Nacional, en un momento de sus palabras.*



*Habla Miss Jella Lepman.*

octubre pasado, teniendo como marco el hermoso edificio que el Instituto de Investigaciones Agronómicas posee en la Ciudad Universitaria de Madrid.

Como es sabido, la finalidad de la Asociación y sus objetivos principales son la promoción de la buena literatura infantil y juvenil, así como el estímulo de la Organización en el campo de la literatura infantil, la creación de cátedras de literatura infantil en Universidades y Escuelas normales, creación de bibliotecas y seminarios, depuración de la prensa infantil, exposiciones de libros y dibujos infantiles y la concesión del premio «Andersen».

La Organización Internacional fue fundada en 1951 por Mrs. Jella Lepman, fundadora también de la Biblioteca Internacional de la Juventud de Munich.

Desde entonces se han celebrado Congresos en Estocolmo (1956), Florencia (1958), Luxemburgo (1960), Hamburgo (1962) y Viena (1963).

Al Congreso de Madrid han asistido más de 100 congresistas de más de 30 países del mundo, y por primera vez se han incorporado a la Organización los representantes de las Secciones Nacionales creadas en el último año en los países hispanoamericanos. Han asistido, también, representantes de Checoslovaquia y Yugoslavia, y los temas tratados han

versado, principalmente, sobre la labor desarrollada por las Secciones Nacionales desde el último Congreso, así como el estudio de las ponencias presentadas por doña Carmen Bravo Villasante sobre «La literatura infantil desde la segunda guerra mundial»; y don Rafael Santos Torroella sobre «La ilustración de obras infantiles desde la segunda guerra mundial»; «Influencia de las literaturas infantiles» por la representante de Noruega Mrs. Tenfjord y «La literatura infantil y los países en desarrollo» por el presidente de la Organización Internacional, profesor Bamberger.

El Congreso comenzó el día 14 de octubre con una visita de los congresistas al Museo del Prado, seguida de una recepción del Ayuntamiento en los jardines de don Cecilio Rodríguez, inaugurándose ese mismo día, en la Biblioteca Nacional una exposición de libros infantiles españoles e hispanoamericanos con un conjunto de más de 1.500 volúmenes. Esta exposición fue montada por el Gabinete de Lectura, Santa Teresa de Jesús, bajo la dirección artística del pintor señor Molina Sánchez. A los visitantes a la exposición se les entregaron unas bolsas de plástico con catálogos de las principales editoriales de libros infantiles en España.

En el Congreso fue reelegido Presidente de la Organización el profesor Bamberger y el Comité Directivo para los dos



*El subsecretario de Educación, entrega el premio a René Guillot.*



*El señor Azaola, vicepresidente de la Organización Internacional, hace la semblanza del autor premiado.*



*René Guillot, da las gracias.*



*Aspecto de la sala durante una de las sesiones de trabajo.*

próximos años quedó compuesto de la siguiente forma:

Prof. Richard Bamberger, Presidente; Miss Jella Lepman, Prof. Giuseppe Flores d'Arcais, Mr. Fritz Brunner, doña Carmen Bravo Villasante, Dr. Kalus Doderer, Miss Virginia Haviland, Dr. Jack Morpurgo, Miss Jo Tenfjord y doña Carlota Carvallo de Núñez.

La Asamblea acordó que el idioma español fuera admitido como una de las lenguas oficiales de la Organización In-

ternacional y acordó también que se formaran Comités regionales para facilitar la labor de las Secciones Nacionales, especialmente por lo que se refiere a los países hispanoamericanos. Estos países designaron su Comité regional, eligiendo como Presidente y Delegado en el Comité Ejecutivo a doña Carlota Carvallo, representante del Perú.

El último día del Congreso tuvo lugar una sesión solemne presidida por el ilustrísimo señor Subsecretario de Educación Nacional. En esta sesión se



*Exposición de libros infantiles, montada por el Gabinete Santa Teresa.*

hizo entrega de la medalla «Andersen» al escritor francés M. René Guillot, pronunciando un brillante discurso de presentación de dicho escritor el Vicepresidente de la Organización, don José Miguel de Azaola, y contestando el señor Guillot con unas palabras de agradecimiento por el galardón que se le había concedido.

Se hizo entrega, igualmente, de los diplomas de honor a diversos escritores de obras infantiles; también fueron entregados los premios «Lazarillo» 1964 a doña Carmen Kurtz, por su obra *Color*

*de fuego*, a don Daniel Zarza por las ilustraciones de la obra titulada *Fiesta en Marilandia* y a Ediciones Anaya, Sociedad Anónima, por su labor en pro de la literatura infantil realizada durante los años 1962 y 1963.

Cerró el acto de clausura el ilustrísimo señor Subsecretario de Educación Nacional.

Los congresistas visitaron Toledo, El Escorial y el Valle de los Caídos.

G. D.

# VICENTE ALEIXANDRE

## POETA

### “EX ABUNDANTIA CORDIS”

POSIBLEMENTE, ningún poeta español de este siglo ha ejercido tanta influencia como Vicente Aleixandre en las jóvenes promociones literarias de la Península. Hay un soterrado «aleixandrismo» en la mayor parte de la poesía (y en no poca narrativa) de los últimos años. Creo que Vicente Aleixandre representa en España un influjo similar al que Pablo Neruda en América. Los dos son caudalosos, torrenciales, con un poderoso don verbal y una fuerte ola emotiva. El nombre de Vicente Aleixandre, por el mérito intrínseco de su obra y por el eco de esa obra en la obra de los demás, bien merece venir a esta galería de semblanzas que vengo haciendo en EL LIBRO ESPAÑOL.

Nace Vicente Aleixandre, el año 1898, en Sevilla. El apellido Aleixandre es de origen levantino. Como el apellido Miró, otro amator del buen

idioma. Quizá el cuidado y esmero con que Vicente Aleixandre elige y sopesa las palabras y labra la frase, le venga de esa «memoria celular» de quien heredó el buen gusto por las luces de las piedras preciosas y las suaves tonalidades del ámbar fino. Vicente Aleixandre pasa, niño aún, de la sombra de las palmeras sevillanas al rumor marino de las playas malagueñas. Málaga es el núcleo germinal del poeta Aleixandre. La ciudad y el litoral de Málaga están presentes en el libro de poemas más determinante de la poesía aleixandrina: me refiero a *Sombra del paraíso*. Cada hombre necesita su marco. El de Aleixandre es el Mediterráneo azul y verde, con cabrilleos de espumas y lujuriantes enredaderas floridas en sus acantilados.

Pasada la niñez, viene el adolescente Aleixandre a Madrid, donde estudia Intendencia Mercantil y se



gradúa el año 1919. Simultáneamente cursa la carrera de Derecho y adquiere la Licenciatura en 1920. La precisión matemática del contenido poemático por un lado, y el rigor verbal por otro, que son las coordenadas estilísticas de Vicente Aleixandre, pudieran ser la huella beneficiosa que los estudios comerciales y jurídicos dejaron en el alma de Vicente Aleixandre. Creo que, posteriormente, ni la Intendencia Mercantil ni las Leyes le han acaparado horas de esfuerzo al poeta.

El primer libro de Vicente Aleixandre se tituló, rara y significativamente, *Ambito*. Vio la luz en el año 1928. Era un libro de tentativas, pero revelaba ya una vigorosa personalidad de creador literario y un empuje titánico en el modo de moldear el verso y la metáfora. El libro respondía plenamente al estilo de la época, predeterminado por los «ismos» que

a España habían traído Vicente Huidobro, Gerardo Diego y la alegre promoción poética del Centenario de Góngora (año 1927). El año 1933 obtenía Vicente Aleixandre el Premio Nacional de Literatura por un libro que había de marcar un hito importante en la poesía contemporánea. El libro se titulaba, incisivamente, *Espadas como labios*. En él irrumpía torrencialmente en la poesía castellana la técnica «surrealista». El libro saldría de las prensas de Madrid dos años después. Casi al mismo tiempo publicaba Vicente Aleixandre, en Méjico (año 1935), otra gran explosión lírica: *Pasión de la tierra*. El mismo año salía en Madrid, *La destrucción o el amor*. Estos tres libros marcaron una época de la poesía castellana y suscitaron seguidores en toda el área de habla hispánica. Eran tres volcanes que alzaban sus penachos ardiendo y humeando.

Creo que no se ha estudiado, con la debida información textual, la función *padreadora* que Vicente Aleixandre ha realizado con esos y los libros posteriores en las musas hispánicas, a uno y otro lado del Atlántico. La voz de Aleixandre ha sido *coreada* por muchas otras voces juveniles. Y lo sigue siendo todavía, ahora que el poeta camina mesuradamente por la sesentena. Nótese que, en los tres libros *surrealistas* publicados en 1935, Aleixandre (no sé si adrede o por intuición) nos da su clave estética en los mismos títulos. Son, efectivamente, títulos bímembres: Espadas-labios, Pasión-tierra, Destrucción-amor. Y en ese carácter bímembre de balanza, bascula la dolorosa contradicción que el hombre lleva en su propia entraña físico-espiritual. Gozo y dolor, vida y muerte, luz y tiniebla, combaten furiosamente su batalla en el «surrealismo» aleixandrino. Pero la polaridad interna, con su alterna descarga electromagnética, continuará ya siempre en todos los siguientes libros poéticos de Vicente Aleixandre.

El año 1944 señala una mutación estético-estilística en la obra aleixandrina. Es el año de *Sombra del paraíso*. También aquí la polaridad íntima del lirismo aleixandrino está reflejada en el título: sombra-paraíso. No comprende a Aleixandre quien no le ve a través de esta íntima lucha. Su júbilo de poeta vitalísimo,

como el vuelo de la paloma enamorada, se trunca de pronto, fulminado por el hachazo de un relámpago de plumas: ese alcotán que se dispara desde la nube, furiosamente, carniceramente, sobre el temblor del alma. Ya está Vicente Aleixandre consagrado como gran poeta y como maestro de poetas. Es el mentor de las nuevas olas líricas que han surgido desde la guerra. Vicente Aleixandre las impulsa cordial, bondadoso, animador. Los jóvenes lo quieren, lo siguen, lo acosan solicitándole prólogos. Vicente Aleixandre complace a todos, los orienta, los avala, los enseña a volar.

Estamos ya en el año 1949. Vicente Aleixandre sale elegido miembro de número de la Real Academia Española. Su discurso de ingreso en la Institución de la Lengua es un gran acontecimiento cultural. La gente llena salón y tribunas y se desborda por los pasillos de la Casa Académica. El magisterio poemático de Vicente Aleixandre ha llegado a su cenit. Un año después, Vicente Aleixandre publica su *Mundo a solas*. Es bastante más que una «parte» de *Sombra del paraíso*, como a veces se ha dicho. Vicente Aleixandre en ese *mundo a solas* vuelca su vena dolorosa de solitario, su nostalgia, su angustia metafísica. La soledad es una categoría determinante en la lírica española de todos los tiempos y Vicente Aleixandre la ha cantado, mejor dicho, la ha *contado* de una ma-



nera escalofriantemente sincera, sencillamente trágica. En Málaga ven la luz, el año 1952, los *Poemas paradisiacos*. Es una ofrenda a la ciudad en que el niño se abrió a la ilusión y al goce de las cosas. Porque Vicente Aleixandre, nacido en Sevilla, lleva la malagueña latándole en las venas de la sangre y encandilándole las retinas de los ojos. El año 1953 se nos da Vicente Aleixandre en un libro estremecedor: *Nacimiento último*. También aquí detalla la polaridad y la ambivalencia: nacimiento - ultimidad. El nacimiento último del hombre es su muerte. Yo no sé si Vicente Aleixandre habría leído o recordaría a Luis Vives. La idea determinante de *Nacimiento último* está ya en nuestro gran humanista del 500. Para Vives, la vida terrestre del hombre es una gestación en el vientre de la historia (quizás, mejor, de la naturaleza), que va jadeante hacia el límite del tiempo para nacer al más allá. La vida así resulta una noche intrauterina y la muerte un amanecer de luz. En *Nacimiento último*, el sensual y aparentemente pagano Aleixandre se siente pungentemente urgido por preguntas que vienen del horizonte invisible. Quizás, Vicente Aleixandre sea para el lector superficial un poeta demasiado metido y como anegado en las cosas de acá. Su sensualismo es indudable. Podemos decir que es un poeta materialista en el sentido en que la materia asciende de sí misma para divinizar-

se. Y así, Vicente Aleixandre se nos da en su poesía con un cuasipanteísmo que, de puro amar y sufrir las realidades de este mundo, las eleva de naturaleza, en un afán de transustanciarlas y hacerlas perdurables.

¿Tiene historia el corazón del hombre? Vicente Aleixandre nos responde que sí. Su respuesta nos la da, el año 1954, un libro incitador y sorprendente: *Historia del corazón*. El poeta Aleixandre ha ido acentuando, año tras año, su sensibilidad humana. Su libro *Ambito* había surgido en plena moda de la poesía pura, del arte deshumanizado. Pero Vicente Aleixandre es, ante todo, un corazón que emite emotivas ondas en torno; por eso su poesía fue, ya desde el principio, una reacción contra los que prescribían la pasión, el amor, el beso, la pena y la alegría. Tras haber historiado Vicente Aleixandre sus vivencias íntimas, desde los remotos recuerdos infantiles hasta su plenitud de hombre que ha traspuesto más de la mitad de su vida, Vicente Aleixandre hace una parada en su obra. Durante ella, publica, el año 1956, *Mis poemas mejores*. Cuatro años después, en 1960, sale en Buenos Aires una antología de sus *Poemas amorosos*. Ambos libros interesan principalmente porque nos ponen, no sólo ante las preferencias estéticas de Vicente Aleixandre, sino también ante el rigor crítico con que Vicente Aleixandre se valora y se elige a sí mismo. Falta por hacer, o yo

no lo conozco, el análisis de la técnica creativa y de la censura implícita con que Vicente Aleixandre se doma y domina a sí mismo, cuando va haciendo sus poemas. Carlos Bousoño ha escrito un penetrante estudio sobre la estilística aleixandrina y creo que es la persona más indicada para catear en los poemas de Aleixandre lo que en ellos hay de reflexión, de elaboración crítica, de «arrepentimientos» y enmiendas. Estoy seguro que si en los poemas se pudieran ver radiográficamente, como en los lienzos pictóricos, los trazos (palabras, metáforas, imágenes) que se han ido sustituyendo a través del lento o rápido proceso de creación, aparecería Vicente Aleixandre como el ejemplo de la máxima preocupación y responsabilidad en la tarea creadora. Nada de espontaneidad frívola, nada de empezar a escribir sin una previa meditación profunda del tema, nada de aventurarse a lo que salga. En Vicente Aleixandre el poeta obra concienzudamente, tomando todas las precauciones, como quien se lanzase a una peligrosa singladura.

El año 1960 se anima Vicente Aleixandre a publicar sus *Poesías completas*. Y en 1961 ve la luz en Málaga su *Picasso*. Libro que interesa, tanto por su intención, como por contrastar dos modos estéticos tan dispares como el geometrismo picasiano y la torrencialidad aleixandrina. Y he nos ya en el año 1962. Vi-

cente Aleixandre se alza de nuevo con un gran libro de poesía: *En un vasto dominio*. Es el poema de la Realidad (con mayúscula). El panteísmo aleixandrino llega aquí a su cumbre oteadora. La palabra se ha hecho más espejeante, más oceánica. Por el fondo de cada verso o versículo de ese «vasto dominio lírico» circulan abisales criaturas, augurios de la allendidad, anhelos humanos de transverberación y fusión cósmicas. La metafísica ondea aquí, con sus alucinantes honduras de vértigo, como un inmenso mar. El poeta-torrente que, desde *Espadas como labios*, ha sido siempre Vicente Aleixandre, se remansa y extiende oceánicamente por el vasto dominio del cosmos. Pero nótese que, en ese cosmos, la vida del hombre o, más concretamente, el corazón del hombre, sigue siendo el centro irradiante y el resorte dinámico que lo mueve todo y lo hace girar en un torbellino de soles, de noches, de esperanzas, de pavores, de anhelos de trascendencia final.

Málaga ha sido y sigue siendo para Aleixandre su cuna lírica. En Málaga edita Aleixandre su primer libro: *Ambito*. En Málaga ha sacado también Aleixandre su última obra hasta la fecha (año 1963): *María la Gorda*.

Para Aleixandre, la única poemática no fue nunca, propiamente, el verso, sino la palabra germinante o, todo lo más, la frase. De ahí proviene, quizás, su desdén por la mate-

mática extrínseca del verso y de la estrofa y su pasión por el versículo, y aun por el párrafo, entendido éste como cristalización homogénea de una «unidad lírica». Se explica, pues, que Aleixandre sea un maravilloso prosista, además de un gran poeta. Y como prosista nos presenta una obra interesante. He aquí sus títulos: *En la vida del poeta: el amor y la poesía* (Madrid, 1950); *Algunos caracteres de la nueva poesía española* (Madrid, 1955); *Los encuentros* (Madrid, 1958).

Vicente Aleixandre ama la palabra por la palabra, como misterio vivo que es. Lo de menos es que la palabra esté escrita o grabada en un disco o simplemente sea lanzada al aire en la conversación interhumana. Vicente Aleixandre no sólo ha escrito palabras perdurables. También ha pronunciado conferencias en España y en el extranjero. Pero no es hombre trotamundos. No le va la vida nómada. Prefiere su palacete de la Moncloa, allí en el Parque Metropolitano de Madrid, donde desde la adolescencia viene residiendo. Sus quiebras de salud han influido acaso en este sedentarismo. O quizás es sedentario Aleixandre porque es esencialmente un contemplativo, una especie de «morabito» para quien su oración es el poema, su religión la poesía y su Dios el «vasto dominio de la naturaleza», con el hombre como dueño.

Vicente Aleixandre es uno de nues-

tros poetas más traducidos. Lo está ya casi a todos los idiomas y figura en muchas antologías. Han sido en todo o en parte traducidos y editados, o están en curso de serlo, los siguientes libros de Vicente Aleixandre: al alemán, *Nackt wie der Glühende Stein* (en texto bilingüe y versión de Erich Arendt: Rowohlt. Hamburg, 1963); al francés, *Histoire du coeur* (versión de Jacques Comincio-li, Genève); al italiano, *Poesie*, texto bilingüe, versión de Dario Puccini (Sciacia, Catalnissetta, Roma, 1961); al italiano también, *Picasso*, texto bilingüe y versión de Vittorio Bodini (Pesce d'oro, Milano, 1962); al inglés, *Poems*, versión de W. Barstone (New York). Está próxima a salir en París la versión que François López ha hecho de *En un vasto dominio*.

Hablar con Vicente Aleixandre siempre es una grata experiencia. Sencillo y comunicativo, nunca le veréis poseído de su papel de maestro. Por eso se le puede preguntar con toda confianza, sin temor a que reaccione acremente. Mi primera pregunta ha sido:

Usted empezó casi en poeta clásico y derivó, en su primera juventud, a poeta surrealista. ¿Puede decirme el motivo de esta mudanza suya?

—Fue una reacción contra el clima de la poesía pura dominante en buena parte de la lírica de la época y en que había nacido mi primer libro (siquiera en él pujasen ya las fuer-

zas que luego habían de triunfar). Así surgió mi segundo libro, «Pasión de la tierra», como un llamamiento y una irrupción de bríos naturales, invocando pasión, humanización, libertad. Con la colaboración abundante de elementos irracionistas.

Continúo inquiriendo. Tras diez años de surrealismo, Vicente Aleixandre surgió como poeta de una nueva modalidad que yo llamaría naturalista, siempre que el adjetivo no se lo cargue de intenciones oblicuas. ¿Qué fuerza interior intervino en Vicente Aleixandre para que en *Sombra del paraíso* estallase fulgurantemente un naturalismo tan esplendoroso?

—A partir de mi libro segundo, mi poesía ha sido un movimiento desde la oscuridad hacia la claridad y la luz, con la paralela evolución estilística. En consecuencia, los elementos irracionistas, subconscientes, han ido progresivamente disminuyendo. El resultado es visible en «La destrucción o el amor», se acentúa en «Mundo a solas» y culmina en «Sombra del paraíso», que contiene la máxima asunción a la luz, de la primera etapa de mi trabajo.

La secreta creación del poeta es un misterio. Para huronear en él, y puesto que a Vicente Aleixandre se le debe quizás la revolución más profunda en la técnica del poema castellano, me atrevo a preguntar: ¿Cómo surge y se plasma en Vicente Aleixandre el poema?

—En mí el poema nace de una intuición primera; el desarrollo concéntrico viene después. Tal intuición a veces se hace sensible espontáneamente. A veces, hay que indagarla, tanteando en la escritura, hasta que se revela. Creo en la inspiración; pero a ésta hay que buscarla, que es acaso el único modo de merecerla.

Le acoso más a Vicente Aleixandre, tratando de que nos dé la clave de su hacer poemático. Verso y versículo combaten en la poesía castellana de los últimos decenios, sin que ninguno prevalezca por completo. Más bien parece que los dos han empezado a convivir o coexistir con mutuo respeto. Vicente Aleixandre ha sido el campeón de la forma versicular. Incluso alguno de sus discípulos (Carlos Bousoño) ha escrito un tratado sobre el versículo alexandrino. ¿Puede decir Vicente Aleixandre qué entiende él por verso y qué entiende por versículo y por qué ha preferido éste?

—Todo es verso para mí: el aconsonantado, el asonantado, el libre. El de ritmo fijo como el de ritmos variables. Para el mundo abarcador, de horizonte extenso, de mi poesía he preferido en general el verso libre (que también tiene sus leyes, más complejas que en el de ritmo fijo, pero igualmente ineludibles). Preferencia debida precisamente a su complejidad y a su justa adecuación para el desarrollo.

Vicente Aleixandre ha ido humanizando más y más su poesía en los últimos tiempos hasta casi convertirla en comunicación y confidencia. ¿Por qué este apeo del poema a ras de la vida cotidiana?

—Mi poesía ha necesitado utilizar la mirada vasta, a través de todo su curso, aunque, durante todo él, en esa contemplación quepa a veces y se haga necesaria la consideración restringida o minuciosa (como bajo una lupa) de una realidad acotada, y consecuentemente la voz que yo llamaría analítica que la exprese. Este tratamiento ha sido más frecuente en la segunda parte de mi quehacer.

Vicente Aleixandre surgió en pleno movimiento de la poesía pura y deshumanizada. Pero él fue precisamente, entre los poetas de la generación de 1927, el que abanderó, si vale el término, la reacción humanizadora del poema. No hay más que recordar sus títulos: *Espadas como labios*, *La destrucción o el amor*, etc. Después vendría su gran movimiento naturalista de *Sombra del paraíso*, etc. Por último, su etapa de culminante humanización del poema con *Historia del corazón*, etc. Diríase que hubiera una continuidad en el desarrollo de un movimiento de aproximación del poema al pueblo o de *socialización* del mensaje poético. ¿Cree, Vicente Aleixandre, que ha sido ésta la trayectoria de su labor literaria?

—No me he sentido nunca poeta de minorías, ni siquiera en la época mía de expresión más difícil, y así lo declaré en 1933, en pleno furor minoritario. Y mi poesía ha cantado lo que une, no lo que separa. Su tema general, con múltiple perspectiva, es la solidaridad del poeta con lo creado; con la naturaleza, el cosmos, en la primera etapa de mi labor; con el habitante de ese cosmos, el hombre y su vivir, en la etapa segunda. Desde el arranque, poesía de solidaridad. El término «social», por otra parte, me parece pegadizo y confuso.

El poeta se ha definido con plena lucidez a sí mismo y a su obra. Me parece oportuno ahora inquirirle por sus preferencias literarias. Y con esa finalidad le pregunto: ¿Si tuviera usted que elegir el poeta español más grande de todos los tiempos, ¿a quién elegiría?

—San Juan de la Cruz.

Se le ha achacado a Vicente Aleixandre que es un poeta de tejas abajo, sin apelación a la trascendencia espiritual ni al más allá: ¿Qué responde Vicente Aleixandre a esta crítica?

—En la visión del mundo de mi poesía, muerte y ultramuerte están constantemente presentes, y son piezas esenciales en el sistema, sin las cuales quedaría desarticulado y carente de sentido. La mayor parte de mi libro «Nacimiento último» está

dedicada a ese tema. Por lo demás, en varias de mis obras existen poemas capitales que tratan de la conturbación humana desde los límites temporales del hombre: «No basta», «Al cielo», «Destino de la carne», «Comemos sombra», «Mirada Final», etcétera.

Y una pregunta final. Vicente Aleixandre es para no pocos el gran mentor de las generaciones de poetas de la postguerra. ¿Qué juzga Vicente Aleixandre del nivel que la poesía

ha alcanzado en España en los últimos veinticinco años?

—Por la variedad de corrientes y modulaciones y la intensidad y originalidad de las voces, me parecen indudables la calidad y el bulto de esta poesía. Y si los poetas llegados a plenitud y los recién aparecidos continúan respondiendo a lo ya hecho por ellos, creo que el nivel de la obra conjunta que ofrezcan puede no desmerecer del alcanzado por la gran poesía de la primera mitad del siglo.

BARTOLOMÉ MOSTAZA

---

## BIBLIOGRAFIA

---

### POESIA (primeras ediciones):

*Ambito* (Málaga, 1928); *Espadas como labios* (Madrid, 1935); *Pasión de la tierra* (México, 1935); *La destrucción o el amor* (Madrid, 1935); *Sombra del paraíso* (Madrid, 1944); *Mundo a solas* (Madrid, 1950); *Poemas paradisiacos* (Málaga, 1952); *Nacimiento último* (Madrid, 1953); *Historia del corazón* (Madrid, 1954); *Mis poemas mejores* (Madrid, 1956); *Poemas amorosos* (Antología. Buenos Aires, 1960); *Poesías completas* (Madrid, 1960); *Picasso* (Málaga, 1961); *En un vasto dominio* (Madrid, 1962); *María la Gorda* (Málaga, 1963).

### PROSA:

*En la vida del poeta: el amor y la poesía* (Madrid, 1950); *Algunos caracteres de la nueva poesía española* (Madrid, 1955); *Los encuentros* (Madrid, 1958).

### TRADUCCIONES:

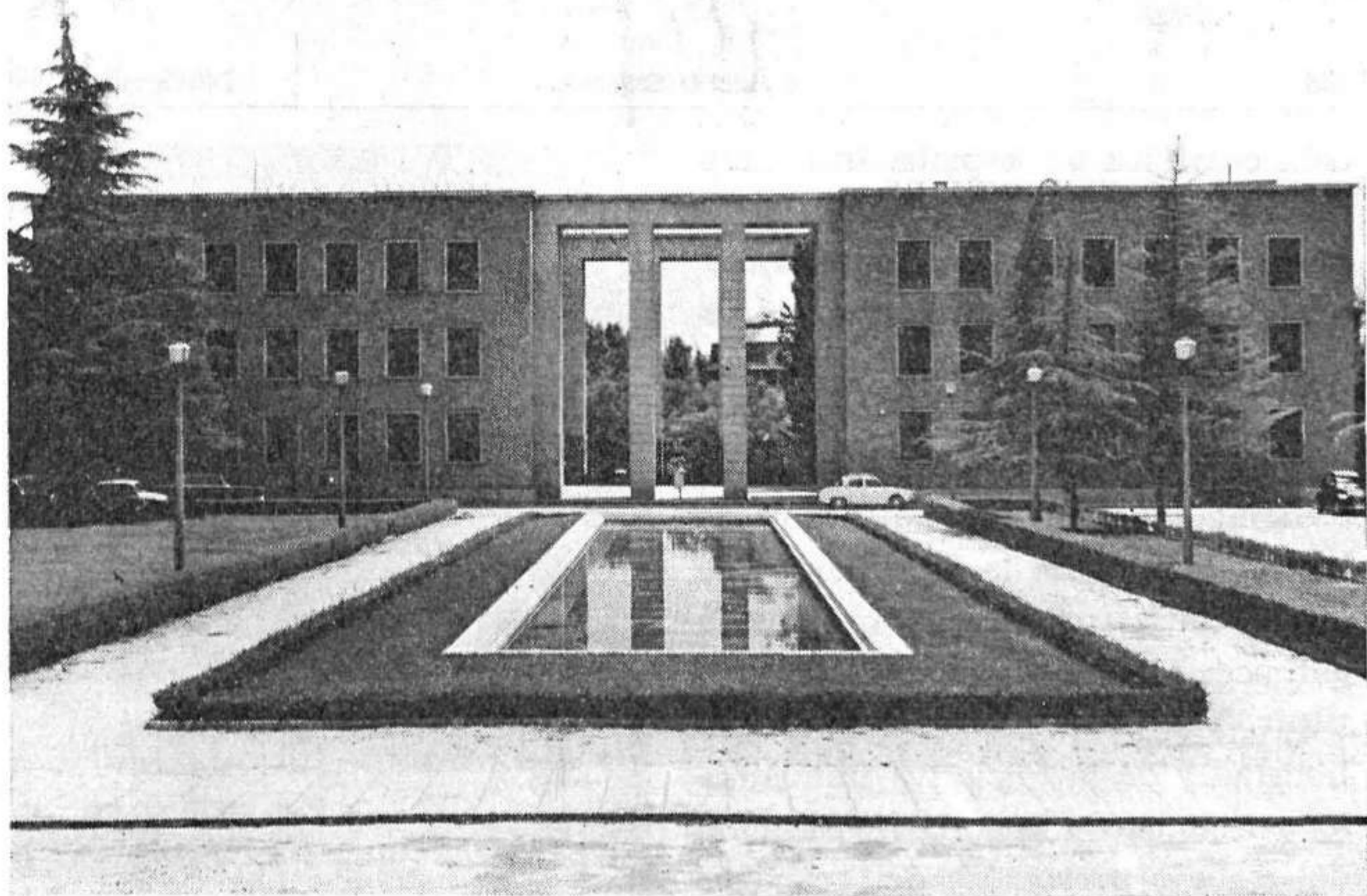
Los poemas de V. A. han sido traducidos a casi todos los idiomas cultos, en múltiples antologías. Existen, además, editados o en preparación, los siguientes libros de V. A.

**Alemán:** *Nackt wie der glühende Stein*, texto bilingüe, versión de Erich Arendt (Rowohlt, Hamburg 1963).

**Francés:** *Histoire du coeur*, versión de Jacques Comincioli (Genève, en preparación); *En un vasto dominio*, versión de François López (París, en preparación).

**Italiano:** *Poesie*, texto bilingüe, versión de Dario Puccini (Sciacia, Catalinsetta-Roma, 1961); *Picasso*, texto bilingüe, versión de Vittorio Bodini (Pesce d'oro, Milano 1962).

**Inglés:** *Poems*, versión de W. Barstorne (New York, en preparación).



**XXV AÑOS  
DE**

**LABOR EDITORIAL  
DEL**

**CONSEJO SUPERIOR  
DE**

**INVESTIGACIONES CIENTIFICAS**

**E**L día 24 de noviembre de 1939, festividad de San Juan de la Cruz, nació en la vida española el Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Una Ley publicada en esa

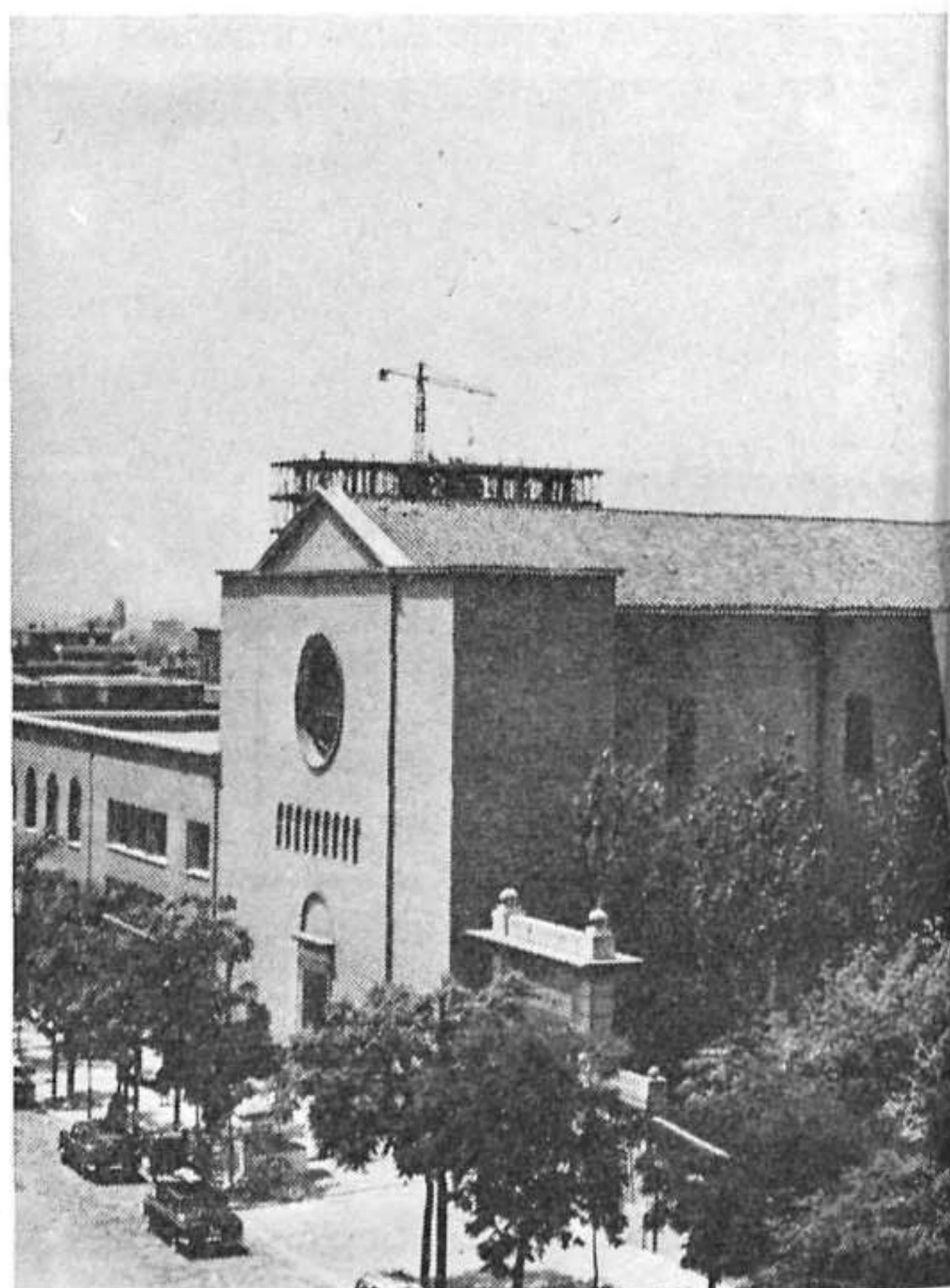
fecha creaba la nueva entidad cultural. En esencia, se trataba con ello de un organismo al que se encomendaba el amplio programa de fomentar, orientar y coordinar la investiga-

ción científica en España. Integrado por personalidades diversas —entre ellas: catedráticos, académicos, representantes de la Iglesia y de la industria e investigadores de otros centros—, el nuevo organismo recogió e impulsó las dispersas muestras de la ciencia española, dado que una de las finalidades de la institución fue la de conservar aquello que hasta entonces cada uno había sabido constituir. Y todo ello, sin merma de la libertad y de la iniciativa individuales porque se quería una vigorización del trabajo personal y del colectivo de cada centro. También existía un complemento sumamente interesante: comenzar las actividades de investigación en las materias que hasta el momento no habían sido objeto de estudio.

### **El árbol de la Ciencia.**

Parece que el emblema del Consejo Superior de Investigaciones Científicas domina plenamente en toda la vida de la institución. Por un lado, en lo que se refiere al completo ámbito de estudio; por otra parte, en lo que respecta a la estructura en su organización y funcionamiento.

Con el fin de poder desarrollar una verdadera tarea sistemática, se establecieron tres grandes divisiones que correspondían a las humanidades, las ciencias y la investigación científica y técnica. A su vez, dentro de cada una de estas divisiones se mon-

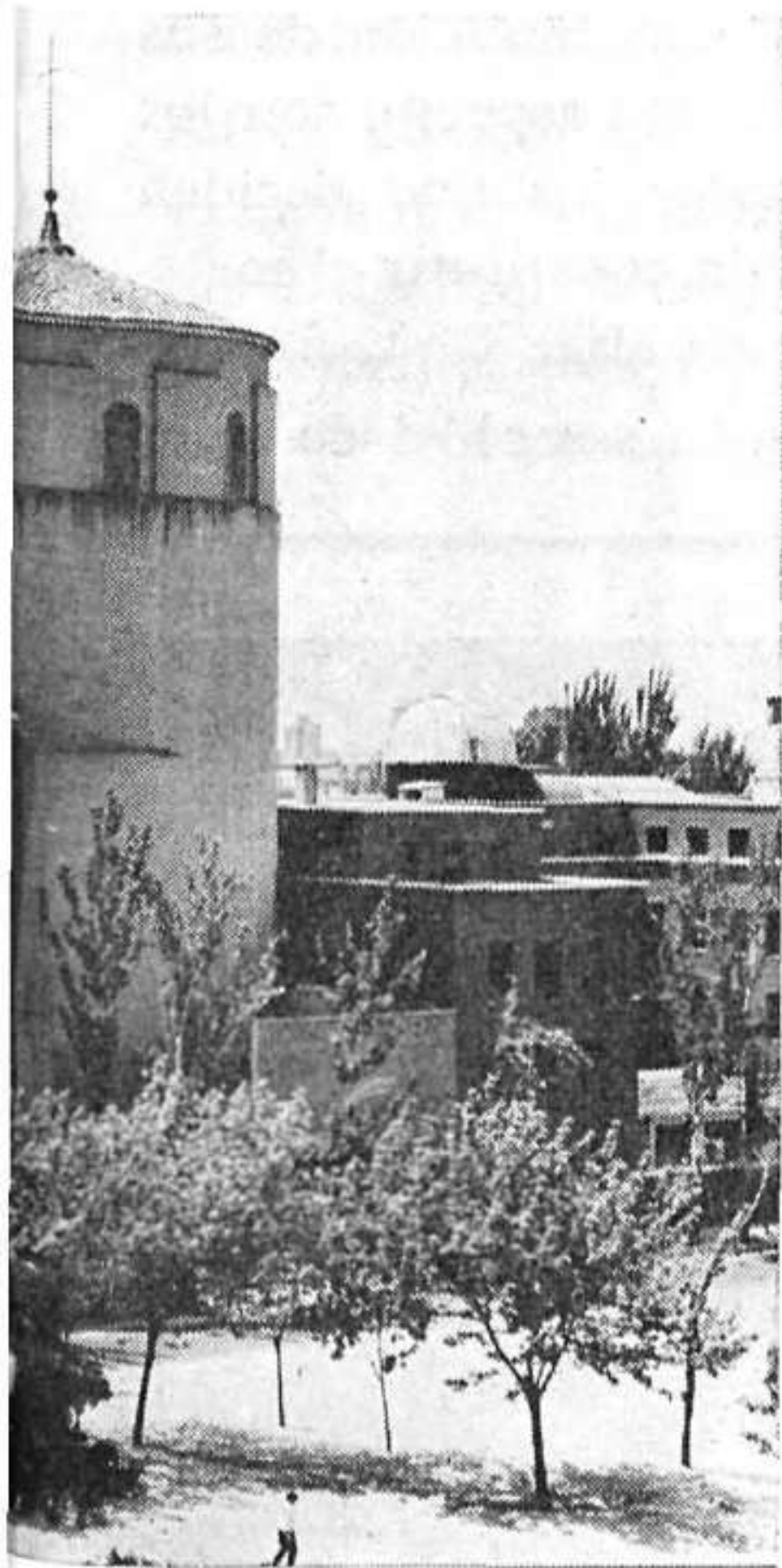


taron los patronatos, y en el seno de ellos se organizaron los institutos. En realidad, son éstos la unidad funcional del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

En el momento presente, el C.S.I.C. tiene ocho patronatos en los que se encuadran, en total, 152 institutos y centros investigadores, instalados en Madrid y en otros lugares de España. Con esta norma, el Consejo actúa en todo el territorio nacional, consigue los beneficios de convergencia de esfuerzos afines y evita los inconvenientes de la centralización.

Los ocho patronatos del Consejo son los siguientes: Raimundo Lulio, de





*Iglesia del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.*

ciencias teológicas, filosóficas y jurídicas; Marcelino Menéndez Pelayo, de historia, filología y arte; Diego de Saavedra Fajardo, de estudios geográficos, bibliográficos y económicos; José María Cuadrado, de estudios locales; Santiago Ramón y Cajal, de medicina y biología animal; Alonso de Herrera, de biología vegetal y ciencias agrícolas; Alfonso X el Sabio, de matemáticas, física y química, y Juan de la Cierva, de investigación técnica.

### **3.500 personas en la tarea.**

En la actualidad hay más de tres mil quinientas personas que traba-

jan en las diversas dependencias del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Este número se desglosa de la siguiente manera: unas dos mil quinientas forman el personal científico; otras 221 son investigadores, y 362 constituyen los colaboradores científicos, en un régimen administrativo de investigación profesionalizada.

Para lograr en determinadas materias una auténtica formación investigadora en los españoles —algunos de los cuales tienen renombre internacional—, el Consejo tiene establecido un sistema de pensiones al extranjero y becas de intercambio. Durante el año actual, el número de pensionados y becarios del Consejo que trabajan fuera de España pasa con creces de los seiscientos. El hecho es que con la creación del Consejo se ha dado nacimiento a la profesión de investigador, gracias a la cual se ha formado un plantel de hombres que vienen a unirse a los que en este sentido trabajan fuera de la institución.

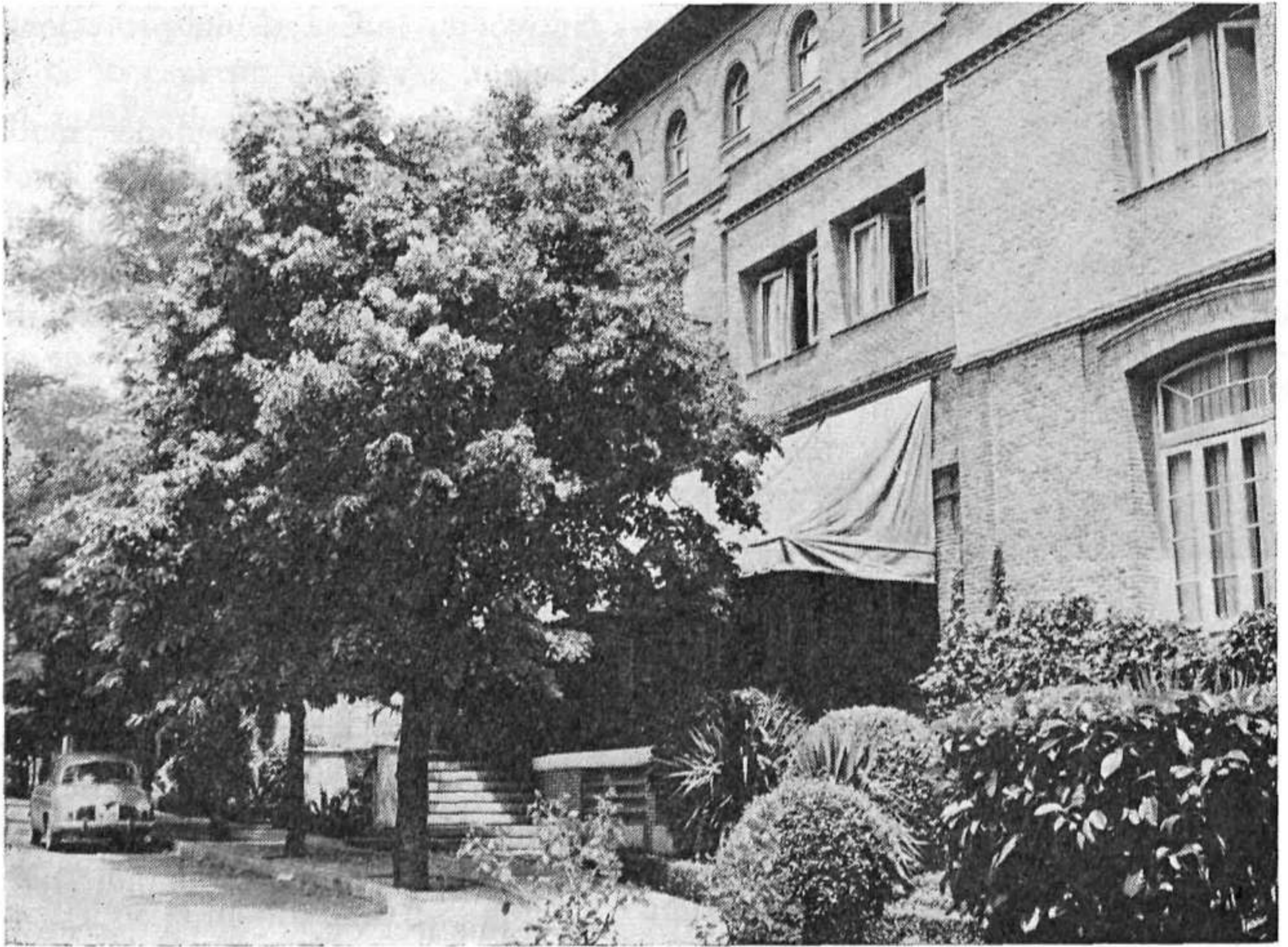
### **3.000 libros publicados.**

Complemento muy importante de la labor investigadora es el plan de ediciones. Convertido en una auténtica editorial, el Consejo de Investigaciones lanza continuamente una serie de libros que, por otra parte, difícilmente hubieran publicado empresas privadas. Hay que tener en cuenta

que la mayoría de las obras son tesis o trabajos de investigación, indudablemente valiosísimos, pero destinados a un público limitado. En esta faceta editorial hay que citar más de 3.000 libros publicados y el lanza-

una magnífica manifestación de sus resultados. En este aspecto, son los propios institutos los que deciden aquello que va a constituir el material de su bibliografía.

Paralelamente, la sección de cam-



*Una de las modernas residencias del Consejo.*

miento de 200 revistas especializadas, además de la que se edita con carácter general y con el título de «Arbor».

Es evidente que estas publicaciones del C.S.I.C. son una consecuencia lógica de la tarea efectuada en sus diferentes institutos, y vienen a ser

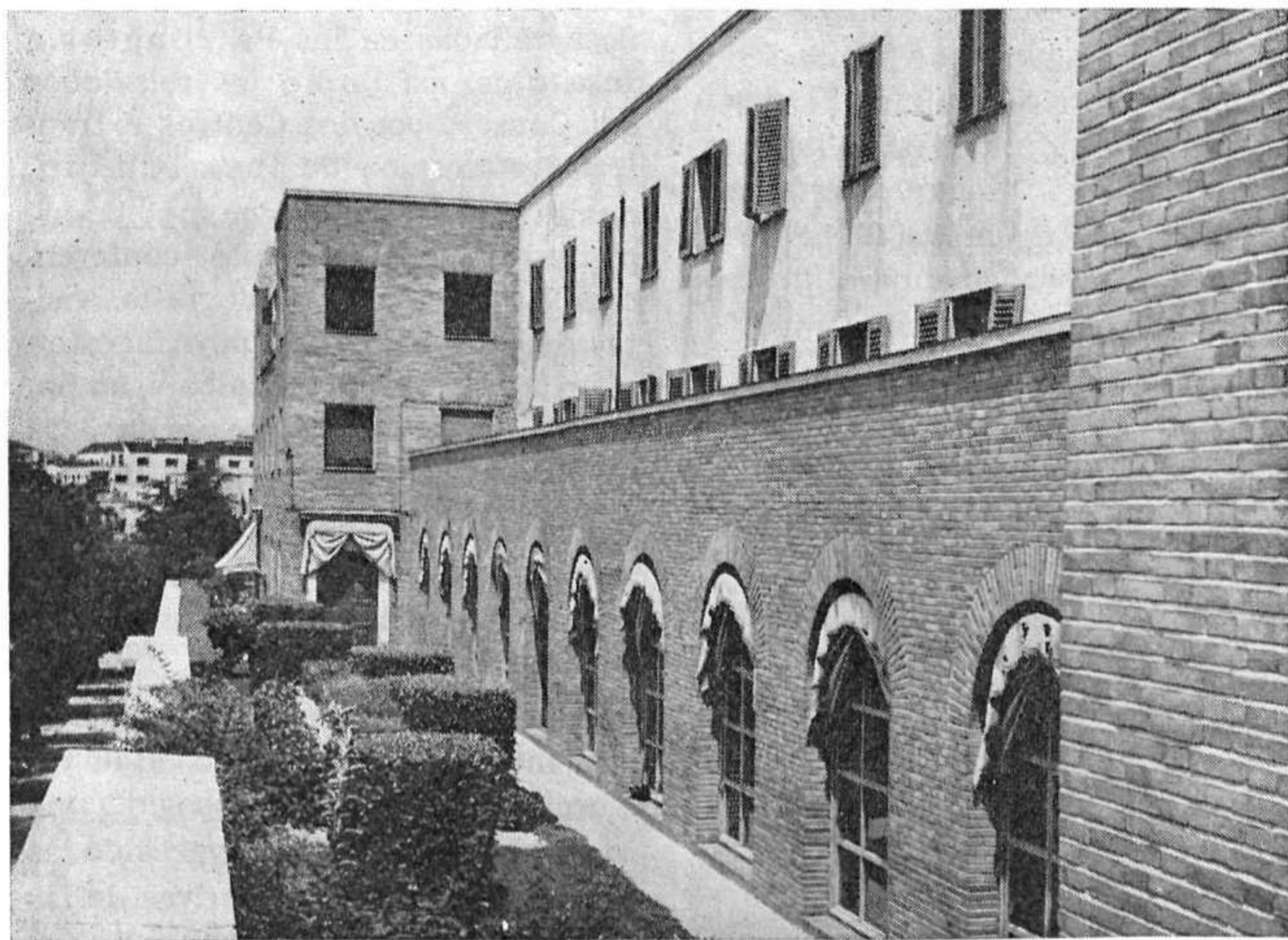
bio internacional también se ocupa del intercambio bibliográfico. En el momento presente se mantienen cambios de esta clase con 3.099 organismos, que corresponden a 79 países. En total son 5.185 los intercambios bibliográficos realizados en la actualidad.

### **Biblioteca Central.**

En el Edificio Central del Consejo se halla instalada la Biblioteca General. Esta Biblioteca posee las obras de consulta y de carácter general que, de otro modo, habrían de repe-

millón de volúmenes y funciona en ella una Sala de Lectura y una Sala de Revistas. Cuenta también con un Servicio de microfilms y con una Sección de adquisición de libros.

Además de esta Biblioteca General



*Perspectiva de otra de las edificaciones del Consejo, en Madrid.*

tirse en todos los Institutos del Consejo. También tiene aquellos libros de orientación humanística que hoy en día constituyen los fondos de todas las Bibliotecas Generales de los Centros de investigación y de las Universidades. Contiene esta Biblioteca capacidad aproximada para un

existen otras especializadas en los distintos Institutos. La Biblioteca General coordina los servicios de estas Bibliotecas especializadas y posee un sistema de ficheros y clasificaciones que permite localizar, en cualquier momento, libros o revistas pertenecientes a Bibliotecas de Institutos.

### Servicios de Documentación y de Información.

Dos servicios importantes del Consejo relacionados con este ámbito de las publicaciones son los constituidos por el de Documentación y el de Información. El primero recoge cuanto material de interés en los distintos campos de investigación se edita, no solamente en España sino también en el extranjero. El segundo, persigue difundir, en la más amplia medida, el conocimiento de todo ese material y cuantas noticias de interés que se producen en el proceso de investigación y estudio.

En el Servicio de Documentación se recogen y clasifican —del material que se recibe del Consejo: revistas, boletines, anuarios, etc., extranjeros— todas las informaciones y datos sobre la vida científica y universitaria del mundo. Y también actos científicos, actividades universitarias, nombramientos o cambios de relevantes personalidades científicas, nuevas leyes relativas al campo docente, creación de nuevos centros, desarrollo de la vida científica y estadísticas.

Con todo este material, el Servicio redacta los informes que le piden los Institutos y Centros científicos, y publica periódicamente folletos sobre los problemas de la Enseñanza Superior y de la Investigación en el mundo.

El Servicio ha montado importantes ficheros culturales y uno biográfico de los profesores e investigadores

extranjeros relacionados con el Consejo.

El Departamento de Información y Relaciones Públicas cuenta con un Gabinete de Prensa e Información que aspira a ser ventana abierta a las actividades del Consejo. En sus publicaciones y boletines recoge las manifestaciones de la investigación desarrolladas en los Patronatos e Institutos, así como las relaciones del Consejo con los Centros extranjeros, convenios de intercambio, nombramientos, congresos, becas, premios y recompensas, conferencias, asociaciones, bibliografía, visitas de personalidades, novedades en el orden científico y técnico y, en fin, cuantas noticias son necesarias para dar a conocer en síntesis la intensa y múltiple labor del Consejo.

Publica un «Boletín Informativo», un «Boletín Bibliográfico» y folletos de ampliación.

Por último, en este Departamento está integrado el «Archivo de la Palabra», en el que hay recogida una importante colección de voces de las personas más representativas de las Letras y las Ciencias españolas. Muchas de ellas pertenecieron a personalidades que ya ingresaron en la Historia de la cultura nacional.

De todo ello se deduce, después de veinticinco años de actividad, un buen balance para la cultura española y concretamente en el ámbito de la edición. Es el balance que puede ofrecer el Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

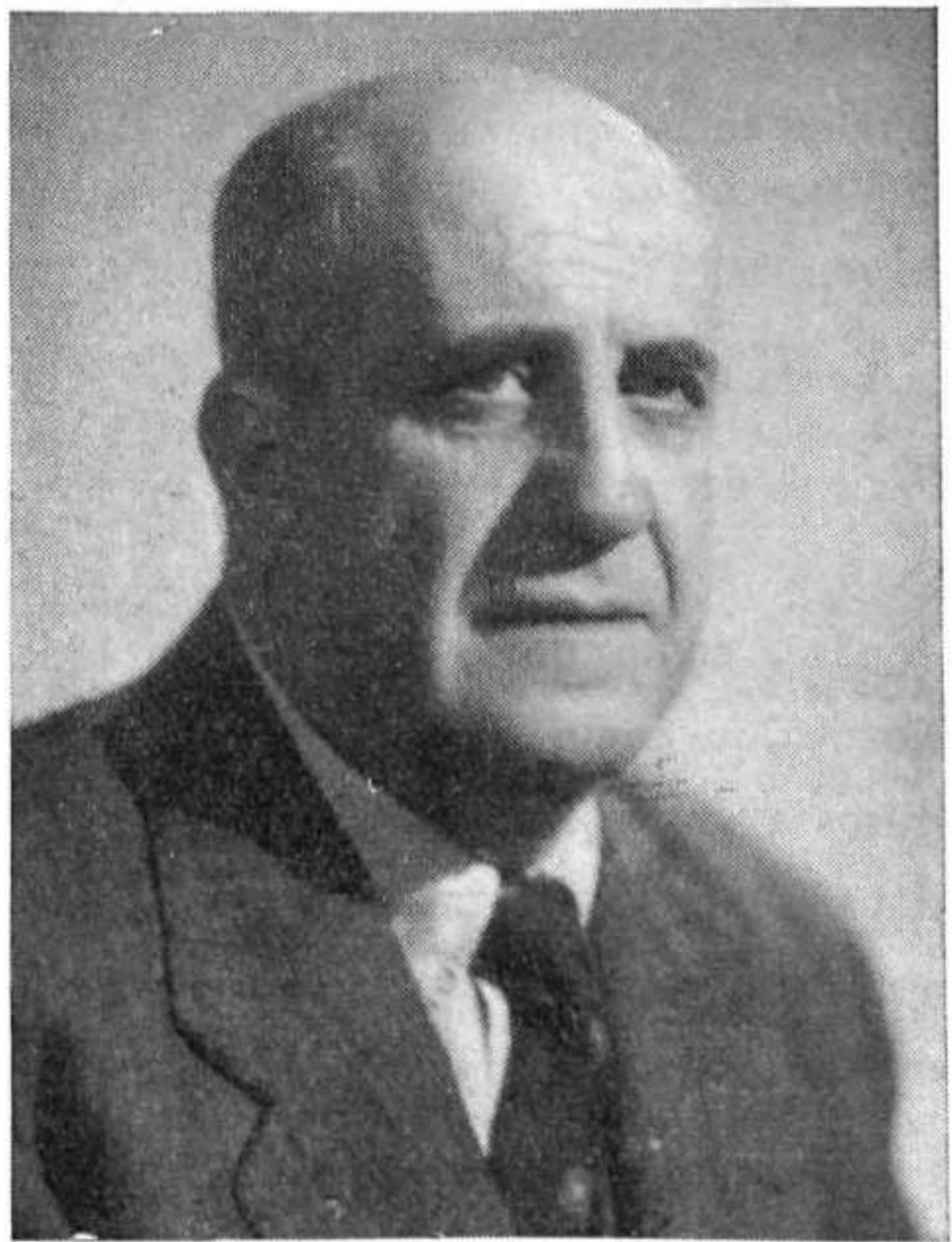
R. S.

# NUESTRO HOMENAJE A

## Don JOAQUIN DE OTEYZA

EN otro lugar de esta Revista aparece la reseña del homenaje que los librereros de Madrid rindieron a D. Joaquín de Oteyza para conmemorar sus cincuenta años de vinculación a la vida editorial. Pero estimamos que no basta la consignación de una reseña para conceder al autor toda la dimensión humana que es necesario atribuirle.

Hablar de dimensión humana refiriéndose al Sr. Oteyza es casi caer en la peregrinada. Oteyza es una institución en el mundo librero español e hispanoamericano. Lo es, tanto por su dedicación constante, exclusiva y amorosa a los libros, como por su propia y desbordante personalidad. Ante la figura de Oteyza surge fácil el paralelo con Falstaff: hombre entregado a la amistad, a la vida



refinada, al placer de la buena mesa, de las buenas bromas, de la risa sana, que vive más para sus amigos que para sí, que hace de su persona anécdota vi-

viente y espumosa, y es seguro que en cualquier profesión o actividad habría descollado en forma análoga a como lo ha hecho en el campo de los libros. El mundo perdió en Oteyza un gran vendedor de cualquier cosa susceptible o no de ser vendida, una especie de León Salvador a lo culto, un hombre capaz, si se lo hubiera propuesto en serio, de exportar al extranjero agua de Lozoya y de suplantar así tanto bebedizo soso que tortura nuestros estómagos fuera de España.

Pero este perfil un poco goliardesco no retrata a Oteyza, porque se olvida de lo fundamental, que es justamente el hecho de que toda su espléndida humanidad un buen día se puso al servicio de la venta de libros.

Fácil es comprender para quien vive un poco en este ambiente, que es más fácil vender, como quiso Oteyza, agua de Lozoya, o como hacía León Salvador, duros a peseta, que vender libros. En España todavía quedan restos de aquella antigua superstición que consideraba derroche todo céntimo empleado en adquirir cultura, y es lógico suponer, para quienes no hemos alcanzado la venturosa ancianidad de Oteyza, que hace cincuenta años las cosas en este terreno habrán sido infinitamente más difíciles que ahora. No se habían inventado to-

avía términos tan redichos como «venta coactiva», «compra a presión» y tantos otros, pero Oteyza fue capaz de encontrar una dialéctica más eficaz y más amistosa que los procedimientos pseudocientíficos de hoy. Vendió, pues, libros, a golpe de carcajadas, de palmadas en la espalda, de conversaciones ante vasos de vino peleón y los vendió llevando la mercancía en tren, en auto, en vapor, a lomo de caballería y, en fin, por cualquier sistema de transporte utilizable.

Esto tiene su mérito, y asombra hoy comprobar cómo la actividad de Oteyza hizo posible salvar ediciones completas, arropar libros difíciles entre otros de fácil venta, dejar una estela de hombre bueno y simpático a lo largo de todos los meridianos de España e Iberoamérica. Es moneda corriente referirse a alguien con el término «es un institución» y, sin embargo, esta frase acuñada a nadie podría describir mejor que a este excepcional hombre. Oteyza, a fuerza de hacer historia se ha convertido a sí mismo en pura anécdota y un día otras generaciones hablarán de él como se habla de un personaje mítico, adornado no sólo con sus propias características sino con otras inventadas, pero que muy bien hubieran podido ser las suyas. No conviene, sin embargo, dejar en el

aire la exclusiva serie de afirmaciones que perfilan a Oteyza como un gran vendedor de libros. Lo es y ojalá siga siéndolo mucho tiempo, pero es mucho más que esto. Sería injusto no ver en él al hombre de bondad inagotable, sensibilidad extraordinaria, de cultura poco corriente, de gran capacidad para distinguir lo auténtico de lo falso y lo bello de lo vulgar. De esta injusticia, sin embargo, sería Oteyza el principal culpable. Su «bonhomie», su risa fácil, su dadivosidad sin límites, perfilan el tipo de hombre que Oteyza se ha organizado por auténtica modestia, por afán de celar su intimidad recubriéndola de notas aparentiales. Fácil es comprenderlo al comprobar que justamente el tipo de hombre que Oteyza aparenta ser no es el más adecuado para reunir alrededor suyo los sinceros y entrañables afectos que rodean a Oteyza. Pues es fácil tener amigos de esos que pudiéramos llamar «de fin de banquete», prendados por una conversación extraordinariamente

amena frente a un buen café y un habano. Pero es más difícil que cuando la lumbre de paja de un momento de sobremesa se extingue quede algo más que el recuerdo de un buen rato. Y en el caso de Oteyza hay mucho más que episodios de este tipo, lo que demuestra cumplidamente que por debajo de las apariencias agradables y un poco botarates, está el hombre sencillo que se rodea de la anécdota para salvar su propia intimidad.

No son estas notas un intento de psicoanálisis, ni mucho menos. Pretenden solamente ofrecer a Oteyza un homenaje más: el de tantos de sus amigos que hemos conseguido calar en su personalidad y aprovechamos jubilosos una ocasión tan señera como la de sus bodas de Oro, para ofrecer a quienes no le conocen la clave de su secreto y con ella la gratitud y el reconocimiento de tanto bien como ha hecho y de tanto como todos le debemos.

M. C. S.

# CONCESION

---

DEL

---

## PREMIO «LAZARILLO»

---

En Madrid, siendo las 12 horas del día 8 de octubre de 1964, se reúne el Jurado calificador del Concurso «Lazarillo» para escritores presidido por el Ilmo. señor don Antonio Tena Artigas, y compuesto por los siguientes miembros: doña Carmen Bravo Villasante, doña Rosario Gómez Landero, doña Consuelo Gil de Franco, doña Africa Ibarra, doña Montserrat del Amo, don Antonio Martín Alonso, don Luis García Ejarque, don Manuel Más Santacreu, don José Simón Díaz, Rev. P. Vázquez, don Hipólito Escolar, don Juan Navarro Higuera, don Francisco Pérez González y don José Luis Belmonte.

Después de haber expuesto cada uno de los presentes su opinión sobre los libros que consideran más destacados, se acordó, por unanimidad, excluir el titulado *Papelucho en la clínica*, por haber sido publicada su primera edición con anterioridad a la fecha señalada en la convocatoria

El Jurado acordó seleccionar para su deliberación los títulos siguientes:

- Color de fuego.*
- El niño y el mar.*
- Las noches del gato verde.*
- El cachorro emplumado.*
- Aventuras de Pito y Pico.*
- El gato de los ojos color de oro.*

Puestos a discusión los originales que anteceden, se acordó: someter a votación los titulados *Color de fuego*, *Las noches del gato verde* y *El cachorro emplumado*, quedando eliminados todos los restantes.

Verificada la votación se acordó por mayoría conceder el premio «Lazarillo» para escritores, a doña Carmen Kurtz, por su obra *Color de fuego*. Se acordó también declarar finalistas las obras tituladas *Cachorro emplumado*, de doña Elena Pesce, de Montevideo, y *Las noches del gato verde*, de doña Elisabeth Mulder.

El Jurado acordó igualmente que se dirija una carta a los autores de libros hispanoamericanos que obtuvieron mayor número de votos en la selección previa, indicándoles que se había estimado muy valiosa su contribución al Concurso, y lamentando que sus originales no fueran adecuados para lectores menores de diez años, advirtiéndoles que pueden concurrir el año próximo, puesto que el Concurso «Lazarillo» se dedicará a libros infantiles para niños mayores de diez años.

El Jurado recomendó al I.N.L.E. que dirija una Circular a los editores españoles llamándoles la atención sobre el valor de esas obras, por si desean establecer relación con sus autores.



*Aspecto  
parcial  
de  
la  
exposición*



# EL ARTE DE VESTIR LIBROS

Bajo el lema: «Una bella cubierta es un adorno que ayuda a vender el libro», se inauguró en Barcelona, el pasado día 30 de septiembre, festividad de San Jerónimo, patrón de los Gremios de Editores y Libreros de la Ciudad Condal, una exposición de cubiertas y sobrecubiertas de libros que organizó e instaló en sus propios locales el «Club del Libro», asociación de empleados, vendedores y comisionistas de libros que cuenta ya en su haber varias realizaciones muy logradas.

El acto inaugural reunió los elementos más destacados de la industria y el co-



*Un momento del acto inaugural*

mercio del libro en Barcelona. Don Santiago Olives, Delegado de nuestro Instituto, subrayó la importancia de la iniciativa y señaló los objetivos que pueden lograrse en fecha próxima, si, como es de esperar, en años sucesivos se mantiene la celebración del Certamen y se ensancha el área de participación. El Delegado del Ministerio de Información, don Jaime Delgado, declaró abierta la exposición que constaba de unas 200 sobrecubiertas publicadas por 35 editoriales, en su mayoría de Barcelona. El «Club del Libro» estableció tres premios y dos menciones especiales reservadas para cubiertas o sobrecubiertas de libros infantiles. El Jurado se constituyó bajo la Presidencia de don José M.<sup>a</sup> Maseda, Presidente del Club, y don Joaquín Huguet, Secretario, con representantes del I.N.L.E. (F. P. Verrié), la Escuela de

Bellas Artes San Jorge (J. Subias), el Conservatorio de las Artes del Libro (E. Tormo), el Gremio de Editores (M. Mas) y el Gremio de Libreros (M. Porter). Se otorgó el primer premio a Edicions 62 (Placa dorada y Diploma), el segundo a Editorial Gustavo Gili (Placa de plata y Diploma) y el tercero a Aguilar, S. A. de Ediciones (Placa de bronce y Diploma). Merecieron además mención especial, con Placa de bronce y Diploma, Editorial Noguer y Aguilar, S. A. de Ediciones.

La exposición permaneció abierta hasta el día 9 de octubre en que fue oficialmente clausurada por el Delegado de nuestro Instituto, don Santiago Olives, después de pronunciar una conferencia don Rafael Tasis y Marca, sobre «El libro visto por dentro y por fuera».

# EL PRECIO FUERTE Y LA LIBRE CIRCULACION DEL LIBRO

La Comunidad Internacional de las Asociaciones de Librería (C.I.A.L.) ha reunido en un volumen varios textos significativos que ilustran la necesidad del mantenimiento del precio fuerte en todos los países y la influencia decisiva que ejerce y puede en el futuro ejercer sobre la libre y fácil circulación del libro. Los textos están impresos sucesivamente en inglés, francés y alemán, lenguas oficiales de la C.I.A.L. Damos a continuación el sumario de esta obra, que no puede faltar en la biblioteca del editor y el librero:

El libro y la librería en la sociedad moderna. — El precio de catálogo del libro; su historia y su importancia. — El libro como mercancía. — Resoluciones sobre el precio fuerte del libro: Resolución aceptada en la tercera Asamblea de la C.I.A.L., Londres 1959; Resolución de la sexta Asamblea General de la C.I.A.L., Wiesbaden 1962; Resolución del Congreso de la Unión Internacional de Editores celebrado en Leipzig en 1900; Resolución del XIII Congreso de la Unión Internacional de Editores, Zurich 1954; El precio fuerte amenazado; ¿Qué opinan las bibliotecas?; Los autores en favor del precio fuerte; Punto de vista de la Federación de Ciudades Alemanas; Posición de la Iglesia Evangelista Alemana respecto a los precios de catálogo; El libro es diferente. — Acuerdos adoptados en Nueva Zelanda e Inglaterra favorables al precio fuerte. — Fechas importantes de la C.I.A.L. — Miembros y Organismos de la C.I.A.L. — Índice.

S. O. C.

---

# EL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES DEL MERCADO DEL LIBRO EN HAMBURGO

---

*Resulta imposible dedicar la atención debida a las publicaciones que regularmente va lanzando el Institut für Buchmarkt-Forschung, de Hamburgo, por obra de su competente director y buen amigo de nuestro Instituto, el Dr. Wolfgang Strauss. Sin embargo, no queremos pasar por alto una referencia sumaria a los «Berichte» que ha publicado esta entidad, desde mayo hasta agosto del presente año, y que completa otras referencias anteriores dadas a nuestro público interesado (1).*

## **Núms. 10/11.**

BERNHARD SPATZ, *Marketing im Verlagsbuchhandel* (El «Marketing» en la actividad editorial y librera). — El editor y sus objetivos. — El autor; sus derechos y deberes. — Las responsabilidades ante la cultura y el Estado. — La investigación del mercado. — La obtención de originales. — La política de ventas. — Las novedades. — La política de precios. La calculación y los escandallos. — El precio fuerte. — Los canales de distribución. — Los clubs del libro y círculo de lectores. — El libro extranjero. — La propaganda del editor. — La propaganda colectiva. — Los competidores del libro: teatro, radio, cine y televisión. — Los mercados latentes. — La cooperación en plano nacional y en el internacional. — Bibliografía.

## **Núm. 12.**

ELMAR D. HÜTTERMANN, *Verkauf und Erwerb von Buchhandlungen* (La compra-venta de librerías). — Los medios de efectuar una operación de compra-venta (anuncios, agentes y otros intermediarios). — La valoración de un establecimiento. — El giro como base estimativa.

Tipos de contrato de compra-venta. — Formalidades que obligan al comprador. Ejemplos.

## **Núm. 13.**

HANS RIEDIGER, *Organisation von Buchausstellungen* (Organización de exposiciones del libro). — Necesidad de estos certámenes. — Sus clases. — La organización y sus problemas. — Ejemplo de planteo y desarrollo. — Formas de exposición. — Bibliografía.

## **Núm. 14.**

DR. WOLFGANG STRAUSS, *Öffentlichkeitsarbeit im Buchhandel, Wesen und Bedeutung* (Las «public relations» en el comercio de librería, sus características y significado). — Trata de perfilar en qué forma el librero puede influir sobre el público, procurándose informaciones y retransmitiéndolas (p. 14). Estas han de apoyarse en un conocimiento científico del libro y su promoción; no simplemente en una vulgar propaganda (p. 36). La tarea incumbe a las organizaciones libreras, pero también a cada librero en particular (p. 37).

S. O. C.

---

(1) Véase *Librería*, n.º 11, octubre 1963, páginas 25-26.

## INDICES COMPARATIVOS DE EXPORTACIONES DE LIBROS Y PUBLICACIONES PERIODICAS

**Datos del Comercio Exterior  
del Libro, facilitados por  
la Sección de Estudios  
Económicos del I. N. L. E.**

### AGOSTO DE 1963 y 1964

PROMEDIO MENSUAL PONDERADO DEL QUINQUENIO 1956-1960 = 100

PAISES	Agosto 1963	Agosto 1964	PAISES	Agosto 1963	Agosto 1964
Alemania ... ..	1.168,42	524,60	Irán... ..	79,94	1.002,71
Argentina... ..	249,83	324,76	Israel ... ..	497,47	1.283,23
Australia ... ..	5.858,70	2.453,61	Italia ... ..	282,12	563,23
Austria ... ..	900,28	575,42	Japón ... ..	616,99	592,85
Bélgica... ..	268,66	425,93	Jordania ... ..	56,23	61,62
Bolivia... ..	2.460,30	1.688,97	Líbano... ..	647,93	700,51
Brasil ... ..	76,78	235,63	Libia ... ..	—	8.811,76
Canadá... ..	515,11	437,33	Malasia... ..	—	271,87
Ceylán ... ..	2.041,35	2.612,44	Marruecos... ..	169,38	632,03
Colombia ... ..	318,60	337,10	Méjico ... ..	203,59	223,48
Congo ... ..	—	1.124,61	Nicaragua... ..	314,72	181,53
Costa Rica... ..	149,00	159,12	Nigeria ... ..	—	331,21
Cuba ... ..	215,32	212,03	Noruega ... ..	40,60	111,82
Chile ... ..	209,99	76,70	Nueva Zelanda ...	100,67	2.693,28
China ... ..	111,15	316,65	Panamá... ..	304,46	180,53
Chipre... ..	20.020,33	8.471,18	Paraguay ... ..	262,94	541,42
Dinamarca... ..	1.072,82	600,65	Perú ... ..	385,77	439,48
Dominicana, R. ...	518,37	742,50	Portugal ... ..	114,20	167,25
Ecuador ... ..	240,99	269,86	Puerto Rico ... ..	288,39	307,84
Egipto ... ..	201,86	251,48	Panamá ... ..	4.809,09	75.490,00
Estados Unidos ...	350,28	401,52	Salvador, El ... ..	130,03	220,46
Filipinas ... ..	243,84	133,76	Siria... ..	1.520,02	1.078,72
Finlandia ... ..	280,56	655,22	Sudáfrica ... ..	90,86	1.548,67
Francia... ..	427,61	550,04	Suecia... ..	239,20	119,94
Gran Bretaña... ..	397,76	709,74	Suiza ... ..	322,22	303,49
Grecia... ..	479,93	592,90	Tailandia ... ..	—	76,04
Guatemala... ..	266,80	250,29	Turquía ... ..	238,51	342,10
Holanda ... ..	159,16	485,35	Uruguay ... ..	227,44	226,36
Honduras... ..	237,72	436,55	Venezuela... ..	417,25	242,73
Hungría ... ..	64,01	434,50	Irlanda... ..	24,43	17,94
India ... ..	1.027,59	432,81			

Promedio mensual kilogramos exportados en el quinquenio 1956-1960 ...	454.214
» » » » » agosto de 1963... ..	963.296
» » » » » agosto de 1964... ..	880.001

#### Equivalencia en dólares de las pesetas exportadas:

Promedio mensual del quinquenio 1956-1960 ... ..	732.168,08
En agosto de 1963 ... ..	2.018.552,00
» » » 1964 ... ..	2.036.892,62

# Importaciones de libros y publicaciones periódicas

**Agosto de 1963 y 1964**

**y promedio mensual 1956-60**

PAISES	Promedio mensual ponderado del quinquenio 1956-1960	Agosto de 1963		Agosto de 1964	
		Libros	Publicaciones periódicas	Libros	Publicaciones periódicas
Alemania...	497.168	2.064.862	1.587.605	2.038.327	2.039.682
Argentina ...	942.764	4.437.647	—	2.925.923	1.579
Austria ...	34.946	214.130	1.168	5.288	11.500
Bélgica ...	123.425	218.976	42.907	227.153	15.065
Brasil ...	26.934	—	—	14.951	—
Canadá ...	—	—	—	140	—
Colombia ...	2.051	—	—	36.488	305
Checoslovaquia...	—	—	—	62.795	—
Dinamarca ...	9.318	23.020	1.635	6.512	61.668
Estados Unidos...	1.401.242	2.142.860	403.992	1.498.076	305.655
Francia ...	2.290.054	5.589.155	5.411.922	4.568.910	7.528.136
Gran Bretaña ...	797.767	2.010.169	1.812.077	1.673.090	2.986.411
Holanda ...	104.171	226.446	118.643	233.347	27.491
Italia ...	480.983	549.266	601.629	3.959.929	858.991
Japón ...	—	—	—	1.356	—
México ...	1.826.371	2.986.678	766.585	3.198.283	—
Portugal...	4.415	2.502	8.273	9.664	3.334
Suecia ...	3.677	287.741	233.470	728	1.483
Suiza ...	319.207	518.838	288.686	2.027.294	158.410
<b>TOTALES</b> ...				<b>22.488.254</b>	<b>13.999.710</b>

Promedio mensual del quinquenio 1956-1960 ...	8.892.132
Total pesetas en agosto de 1963 ...	32.589.301
Total pesetas en agosto de 1964 ...	36.487.964

# DERECHOS DE EDICION Y DE TRADUCCION

**Agosto de 1963 y 1964**  
**y promedio mensual 1956-60**

PAISES	Promedio mensual ponderado del quinquenio 1956-1960		Agosto de 1963		Agosto de 1964	
	Pesetas	Cesiones	Pesetas	Cesiones	Pesetas	Cesiones
Alemania... ..	315.742	22	248.483	19	373.984	21
Argentina... ..	11.041	2	14.566	2	6.980	1
Brasil ... ..	29	1	—	—	2.128	1
Estados Unidos... ..	577.632	41	1.604.560	66	863.308	28
Francia ... ..	274.874	31	715.146	51	276.807	22
Gran Bretaña ... ..	200.759	25	669.245	26	1.128.846	25
Grecia ... ..	—	—	6.000	1	23.992	1
Holanda ... ..	29.021	1	42.178	3	4.075	1
Italia ... ..	127.846	12	103.574	14	77.391	13
Portugal ... ..	6.383	1	21.233	2	284	1
Suiza ... ..	94.700	5	30.011	4	84.683	8
Promedio mensual del quinquenio 1956-1960 ... ..					1.757.411	
Total pesetas en agosto de 1963 ... ..					3.581.593	
Total pesetas en agosto de 1964 ... ..					2.842.478	
Total cesiones en agosto de 1963 ... ..					203	
Total cesiones en agosto de 1964 ... ..					122	

# RELACION DE LOS MEJORES LIBROS ASPIRANTES A LA LISTA DE HONOR DEL PREMIO "ANDERSEN"

La relación completa de los mejores libros aspirantes a figurar en la Lista de Honor del Premio Internacional «Andersen» (que publicamos incompleta en el número de septiembre de EL LIBRO ESPAÑOL, por omisión involuntaria) es la siguiente:

NÉSTOR MATSAS, por *Sans famille* (Grecia).

ALKI GOULIMIS, por *Tresor perdu* (Grecia).

GEORGIU GERALIS, por su adaptación de la *Iliada* (Grecia).

CARMEN KURTZ, *Oscar, cosmonauta* (España).

MADELEINE L'ENGLE, *A Wrinkle in Time* (Estados Unidos).

GUNNEL LINDE, *Till äventyrs i Skorstensgränd* (Suecia).

MIRA LOBE, *Hannes und sein Bumpan* y sus ilustraciones por Susi Weigel (Austria).

JEAN OLLIVIER, *Les Saltimbanques* y sus ilustraciones por René Moreau (Francia).

OILI TANNINEN, por el texto y las ilustraciones de *Miiry menee Kalaan* (Finlandia).

TOMIKI INUE, *Mushika and Mishika en the North Pole* (Japón).

TOMÁS Y WANDA ZACHARIAS, por el texto y las ilustraciones de *Mikosch, das Karusselpferd* (Alemania).



# HOMENAJE A DON JOAQUIN DE OTEYZA

El pasado día 12, y en un popular restaurant madrileño, se celebró el homenaje que los librereros de la capital dedicaban a don Joaquín de Oteyza con motivo de cumplir éste el cincuenta aniversario de su dedicación a la profesión librera.

Asistieron casi todos los librereros de Madrid, además de numerosos amigos y parientes. También se encontraba presente don Eduardo Nolla, secretario general del Instituto Nacional del Libro Español.

## EXPOSICION DEL LIBRO CIENTIFICO ESPAÑOL EN LONDRES

El día 12 de octubre pasado tuvo lugar la inauguración de la Exposición del Libro Científico Español en el King's College de la Universidad de Londres. Asistió a la inauguración el Embajador de España, Marqués de Santa Cruz, quien pronunció

el discurso inaugural, después de la salutación del Rector del King's College, Dr. P. S. Noble. El Embajador de España se refirió a la especial significación de la fecha, conmemoración del descubrimiento de América gracias a la ciencia española, y año

en que se conmemora el nacimiento de don Miguel de Unamuno. Refiriendo anécdotas personales por haber acompañado él mismo en aquella época al ilustre Rector de Salamanca, a la Universidad de Oxford, donde recibió el título de «Doctor Honoris Causa».

El King's College ofreció una comida a la que asistieron el Decano del King's College, Canónigo Evans; el Presidente del Comité de la Biblioteca, profesor D'Silva; el Vicerrector, profesor Hey; el profesor Bullough; Bibliotecario, Mr. Garside. Acompañaban al Embajador, por parte de España, el Director del Instituto de España, don Carlos Clavería; el Secretario de Embajada de la Dirección General de Relaciones Culturales, don Rodolfo Arévalo; encargado de la Exposición, y el Secretario de la Embajada en Londres, señor Aguilar.

Se presentaban en dicha Exposición unas 800 obras científicas y unas 178 publicaciones periódicas. Han contribuido el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, los Ministerios, Universidades, Diputaciones Provinciales y Organismos Científicos, así como las grandes Editoriales Españolas.

Puede decirse que toda España aportó su contribución a esta importante Exposición.

Este exponente de la ciencia es-

pañola recorrerá las siguientes Universidades:

- Biblioteca Nacional de Wales.
- Biblioteca Nacional de la Universidad de Birmingham.
- «University College» de Cardiff.
- Biblioteca de la Universidad de Edimburgo.
- Biblioteca de la Universidad de Exeter.
- Biblioteca de la Universidad de Glasgow.
- Biblioteca de la Universidad de Leeds.
- Biblioteca de la Universidad de Leicester.
- Biblioteca de la Universidad de Liverpool.
- Biblioteca de la Oficina de Registro de Patentes de Londres.
- Biblioteca de la Universidad de Manchester.
- Biblioteca de la Universidad de Newcastle-upon-Tyne.
- Biblioteca de la Universidad de St. Andrews.
- Biblioteca de la Universidad de Sheffield.
- Biblioteca de la Universidad de Southampton.
- «Trinity College», de la Universidad de Dublin.

La exposición ha sido patrocinada por la Junta de Bibliotecas Universitarias y por los Servicios Culturales de la Embajada de España, representados por el Consejero Cultural, señor La Orden.

Todos los libros han sido cedidos graciosamente a la entidad patrocinadora británica por los Organismos científicos.

## ESPAÑA

### CONVOCATORIAS

#### **Premio «Málaga-Costa del Sol»**

Con el triple aspecto de internacional, nacional y provincial, el Ayuntamiento de Málaga convoca el V Concurso de artículos periodísticos para trabajos escritos en cualquier idioma reconocido como lengua oficial que hayan sido publicados entre el 1 de febrero y el 31 de diciembre del año 1964 en cualquier país y que versen sobre el tema que da título al concurso.

La cuantía de los premios se establece en la siguiente forma:

Prensa extranjera: tres premios, de 40.000, 20.000 y 10.000 pesetas, respectivamente.

España (excepto Málaga y provincia: otros tres premios, dotados con 40.000, 20.000 y 10.000 pesetas, respectivamente.

Málaga y su provincia: tres premios, dotados con 10.000, 7.500 y 5.000 pesetas, respectivamente.

Los trabajos se enviarán hasta las catorce horas del 15 de enero de 1965, al

Ayuntamiento de Málaga, Delegación de Cultura, donde también facilitarán las Bases completas.

#### **Premios «Labor 50 Años»**

Con ocasión de conmemorar el cincuentenario de su fundación, Editorial Labor, S. A., convoca concurso para conceder tres premios de 100.000 pesetas cada uno, destinados a trabajos monográficos que posean carácter didáctico y se refieran a temas de aplicación relativos a una de las tres ramas siguientes:

- 1) Mecánica o construcción.
- 2) Electricidad o electrónica.
- 3) Química o metalurgia.

Los concursantes podrán ser españoles o hispanoamericanos, y presentarán las obras (que deberán tener una extensión mínima de 300 folios y máxima de 500) por duplicado, mecanografiadas a doble espacio y firmadas por su autor con nombre completo y domicilio, en la Secretaría del Concurso, Calabria, 235-239, Barcelona. También a dichas señas deben dirigirse cuantas consultas o aclaraciones se deseen relacionadas con este premio.

Plazo de admisión de originales: 30 de septiembre de 1965.

### Premio «Ciudad de Barcelona» 1964

Se consideran optantes a este premio todas las novelas editadas en Barcelona, escritas por autores españoles en castellano o catalán y aparecidas entre el 1.º de enero y el 31 de diciembre de 1964, ambos inclusive, sin que sea necesario que las presenten los autores o editores.

El fallo del Jurado, del que formará parte el Secretario del Ayuntamiento de Barcelona, será inapelable y se hará público el día 26 de enero de 1965. La cuantía del premio es de 50.000 pesetas y no afectará los derechos intelectuales del autor.

De aceptar el premio, el galardonado remitirá dos ejemplares de la obra seleccionada al Archivo Histórico de la Ciudad.

### IV Certamen Internacional de Cuentos

*Diario Regional*, de Valladolid, y la Caja de Ahorros, de Salamanca, convocan su IV Certamen Internacional de Cuentos para autores españoles e hispanoamericanos.

Los originales, de una extensión máxima de diez folios mecanografiados a doble espacio, se remitirán por duplicado al Director del *Diario Regional*, Paraíso, núm. 8, Valladolid, hasta las 24 horas del 15 de diciembre de 1964.

Los premios establecidos son tres, de 20.000 pesetas el primero, 10.000 el segundo y 5.000 el tercero.

### Premio «Jardiel Originalidad 90»

Pueden concurrir a este premio, establecido por la Tertulia Literaria de La Catacumba de Gambrinus (Zorrilla, 7, Madrid-14), los artículos y crónicas publicados con firma o seudónimo habitual en diarios o revistas periódicas de cualquier localidad española a partir del 1.º de junio de 1964.

Los trabajos, de extensión libre, versarán este primer año sobre creación, escuela o neogatomauquia de la obra de Enrique Jardiel Poncela, y se enviarán por triplicado hasta el 1.º de enero de 1965 a la Tertulia Literaria organizadora del Concurso.

La cuantía del premio es de 4.500 pesetas y constituye la edición de la obra por la Catacumba de Gambrinus y una importante editorial española que publicará un magnífico volumen ilustrado.

### Premio «Rubén Darío» de poesía hispana

El Ministerio de Educación Nacional, por medio del Patronato del Seminario-Archivo «Rubén Darío», de Madrid, ha acordado la convocatoria del premio de este título, con carácter bienal.

Podrán concurrir al mismo todos los poetas de lengua castellana, sin distinción de nacionalidad ni escuela poética, con libros publicados durante el año de la convocatoria y que se refieran preferentemente a temas de España o América.

### Premio «Virgen Peregrina»

Por segunda vez —en esta ocasión con motivo del Año Santo Compostelano de 1965— el Ministerio de Información y Turismo y autoridades de Pontevedra convocan el premio «Virgen Peregrina», cuyo tema será: «El camino portugués de las peregrinaciones a Santiago de Compostela.»

Los trabajos deberán estar redactados en español o portugués y tener como mínimo una extensión de doscientos folios, sin que puedan rebasar los trescientos, y se enviarán a la Delegación del Ministerio de Información y Turismo de Pontevedra (General Mola, 14) antes del día 30 de noviembre de 1964.

Dotación: 100.000 pesetas.

**Premio «Ramón Godó» de periodismo**

*La Vanguardia*, de Barcelona, instituye con carácter permanente y anual, el premio «Ramón Godó» para artículos periodísticos firmados o con seudónimo, los cuales se remitirán por triplicado a la Secretaría General de dicho diario, Calle de Pelayo, núm. 28, Barcelona, haciendo constar en el exterior del sobre el premio a que se concurre.

Los artículos sin firma o firmados con seudónimo deberán ir acompañados de una certificación de autor expedida por la Dirección de la revista o periódico en que hayan aparecido.

El plazo en que los artículos habrán de estar publicados es el comprendido entre el 1.º de junio de cada año hasta el 1.º de abril del siguiente.

Dotación: 50.000 pesetas.

**CONCESIONES****Premio «Planeta»**

Con su novela titulada «Las hogueras» obtuvo Concha Alós el premio Planeta 1964. Este mismo premio le fue adjudicado hace dos años por su novela «Los enanos», aunque después se anuló la concesión por estar ya el libro comprometido con otra editorial.

Quedó finalista Víctor Chamorro Calzón, cuya novela llevaba por título «El adúltero y Dios». Este autor llegó también a la penúltima votación del mismo premio el pasado año 1963.

**Premio «Juan Ramón Jiménez»**

Convocado por la Casa de Cultura «Zenobia y Juan Ramón», de Moguer. Se ha otorgado a Don Pablo Bilbao Aristegui

por su trabajo «Cartas y recuerdos de Juan Ramón Jiménez», aparecido en la revista «Orbis Catholicus», de Barcelona, en su número de octubre de 1962.

**Premio Nacional «La Forja»**

El premio de este título, instituido por Ediciones Santillana y consistente en 5.000 pesetas en libros y la invitación a participar en el Congreso Internacional de Literatura Juvenil, le fue concedido a la señorita María del Carmen Riera Guilera, de Palma de Mallorca.

El trabajo premiado expone la postura y apetencias de los jóvenes en torno a las lecturas que les ofrecen y las que ellos desearían.

**EXTRANJERO****CONCESIONES****Premio «Nóbel» de literatura**

La Real Academia Sueca otorgó el Premio Nóbel correspondiente a este año, al escritor francés Jean Paul Sartre, quien lo rechazó seguidamente. La cantidad con que está dotado ascendía en esta ocasión a 273.000 coronas suecas.

**Premio de la Paz 1964**

El premio que conceden anualmente los libreros alemanes a la personalidad de cualquier país que más haya contribuido a la paz por su obra y su conducta humana, lo ha obtenido en 1964 el filósofo francés, Gabriel Marcel, considerado actualmente como el principal representante de la filosofía existencialista cristiana.

M. NAVARRO BARREDA

**"GUIA DE EDITORES  
y de  
LIBREROS DE ESPAÑA, 1964"**

editada por el

**INSTITUTO NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL**

**Ferraz, 13 - Madrid (8)**

A donde pueden solicitar los  
ejemplares que precisen.

**Precio: 250 ptas.**

25 por 100 de descuento a los agremiados al I. N. L. E.

Pedidos del extranjero: **6 dólares** (previo envío de su importe en cheque o transferencia).

# **DIAGNOSTICO RADIOLOGICO DE LAS ENFERMEDADES DEL TORAX**

por el

**Dr. GEORGE SIMON, M.D., F.F.R.**

*Subdirector del Departamento de Rayos X del Brompton Hospital, de Londres; Radiólogo y Jefe del Departamento de Anatomía radiológica del St. Bartholomew's Hospital, de Londres; Profesor de Radiología y Conservador del Museo Radiológico del Institute of Diseases of the Chest, de la Universidad de Londres.*



1965. 22 × 28 cm. 196 págs. 200 figs. Encuadernado en tela, 630 ptas.

Este libro se ha escrito para el estudiante de Radiología y para el clínico que está especialmente interesado en el estudio de las enfermedades del tórax, ya interprete por sí mismo las radiografías o lo haga en colaboración de un radiólogo.

Para mayor claridad expositiva se clasifican las imágenes patológicas siguiendo un criterio morfológico y no por enfermedades específicas, sistema sin duda más útil.

A lo largo de la obra se sigue una pauta muy concisa, describiendo en primer lugar las imágenes con todo detalle, para luego pasar al estudio de su interpretación y correlación con el proceso causal. Esta forma de abordar el problema es de gran ayuda para el profesional, que obtiene así el mayor provecho posible de este importante medio diagnóstico.

EXTRACTO DEL ÍNDICE: Introducción y definición de conceptos. Límites anatómicos y sus variantes. Sombras homogéneas agrupadas según su forma, tamaño y distribución. Imágenes lineales (sombra lineal, en banda, tubular y en anillo). Sombras de gran densidad e hiperclaridades. Anomalías cardiovasculares. Sombras del mediastino y del diafragma. Lesiones óseas de la caja torácica, de las partes blandas peritorácicas y de huesos lejanos, producidas en las enfermedades del tórax. Combinación de sombras diferentes. Broncografía. El factor tiempo en el diagnóstico radiológico y comparación de radiografías de fechas diferentes. Apéndice: Nociones elementales de técnica radiológica.

Es una publicación de

**EDITORIAL ALHAMBRA, S. A. - Claudio Coello, 76 - Madrid (1)**

LIBROS Y PERIODICOS DE  
ESPAÑA

Los suministra a las cinco partes del Mundo

PORTER-LIBROS

Av. Puerta del Angel, 9

BARCELONA - 2







# Ediciones RIALP, S. A.

LE OFRECE SUS ULTIMAS NOVEDADES

## Naturaleza e Historia

DOCTRINA SOCIAL CRISTIANA.—J. HÖFFNER . . . 150 ptas.

## Patmos

TESTIMONIO PERSONAL DE SAN PABLO.—LUIS M.<sup>a</sup>  
DE LOJENDIO, O.S.B. Tomo I . . . . . 75 ptas.

## Nebli

COMO LEER LA LITERATURA PAGANA.—SAN BA-  
SILIO. . . . . 35 ptas.

## Biblioteca de Economía

EQUILIBRIO Y CRECIMIENTO EN LA ECONOMIA  
MUNDIAL.—RAGNAR NURKSE . . . . . 250 ptas.

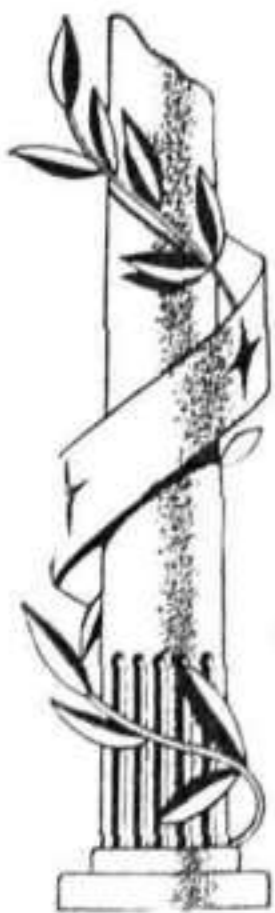
*Pídalos a su librero habitual o a*

# Ediciones RIALP, S. A.

Preciados, 44  
MADRID-13

Lauria, 119  
BARCELONA-9

## Últimas novedades:



# M O L I È R E

## Colección OBRAS INMORTALES

Las principales farsas teatrales del más irónico de los espíritus que han tenido Francia y la literatura. Traducción de Enrique Azcoaga. Tomo de 1.630 páginas impresas en papel biblia especial. Ilustraciones en color de Mairata. Encuadernación en piel roja. Estampaciones y canto en oro. Fino estuche. **Ptas. 450.**

## SÉNECA «Obras»


### Colección LOS CLÁSICOS

Los tratados filosóficos, las tragedias y las epístolas morales de uno de los escritores más profundos de la humanidad. Prologados por José María Pemán. Tomo de 1.550 páginas impresas en papel semibiblia, con cantos dorados y decoración en oro. Encuadernación de lujo. **Precio: 400 ptas.**



## BIBLIOTECA EDAF

### ÚLTIMOS TÍTULOS PUBLICADOS



**VERLAINE.** — Poesías. 350 páginas. Versión en castellano por Enrique Azcoaga. Ilustraciones de Serny. **Ptas. 100.**

**GEORGE SAND.** — Historia de mi vida. 350 páginas. **Ptas. 100.**

**COOPER.** — El último mohicano. 546 páginas. **Ptas. 150.**

**MAYAKOVSKI.** — La chinche; el baño (Teatro). 270 páginas. **Ptas. 100.**

**GORKI.** — Bárbara Olessova y otros cuentos. 352 páginas. Ilus-

traciones en color, de Teodoro Delgado. **Ptas. 100.**

**ROUSSEAU.** — Emilio. 550 páginas. **Ptas. 150.**

**SHAKESPEARE.** — Hamlet, Romeo y Julieta. 250 páginas. Ilustraciones en color, de Teodoro Delgado. **Ptas. 100.**

**ANÓNIMO.** — Cantar de mio Cid. (Texto medieval, la versión moderna por Luis Guarner). 644 páginas. Ilustraciones de López Pinel. **Ptas. 150.**

**E. D. A. F. Goya, 12. MADRID (I)**

# LUIS DE CARALT, EDITOR

Presenta las siguientes sensacionales novedades para el otoño de 1964:

NORMAN MAILER

## CRONICAS PRESIDENCIALES

Una terrorífica crítica de EE. UU., su Gobierno, sus estadistas y sus costumbres. Un libro irritante e irreverente, debido a la pluma del famosísimo autor de *Los desnudos y los muertos*. **Ptas. 150,—**

ENRIQUE CASTRO DELGADO

## MI FE SE PERDIO EN MOSCU

La escalofriante confesión de un español exilado en Moscú. Un testimonio de inapreciable valor histórico, donde el discutido autor de *Hombres made in Moscú* desentraña la verdadera faz del comunismo y de los comunistas españoles en Rusia. Un libro indispensable. **Ptas. 175,—**

GRAHAM GREENE

## UN SENTIDO DE REALIDAD

El más reciente libro del más universal escritor inglés vivo. Un impacto a todas las conciencias. Unánime éxito de crítica y público en cuantos países se ha publicado. **Ptas. 125,—**

GEORGES SIMENON

## UNA VIDA NUEVA

Otra gran novela de SIMENON, el maestro indiscutible de la novelística moderna. Apasionante, profundo, inquietante, un libro en la más alta línea creadora del gran escritor franco-belga.

Y...

**Ptas. 125,—**

HAROLD ROBBINS

## LOS INSACIABLES

La novela y la película del año en EE.UU. 3 millones de ejemplares vendidos. Un libro escandaloso, explosivo, turbulento... y el más apasionante que haya leído nunca. Un impacto en todo el mundo. Film PARAMOUNT, con Carrol Baker y George Peppard. **Ptas. 200,—**

Pedidos a librerías o directamente a nuestra dirección. Solicite folletos ilustrados sin compromiso. El más completo catálogo en lengua española.

LUIS DE CARALT, Editor - Ganduxer, 88. Barcelona (6)

# taurus ediciones, s.a.

## NOVEDADES

**JUSTIFICACION DE LA FILOSOFIA**, por THEODOR W. ADORNO

(Col. *Cuadernos Taurus*, n.º 60. 68 págs., 30 ptas.)

**NACION Y ALIENACION EN LA LITERATURA NEGRO-AFRICANA**, por FERNANDO MORÁN

(Col. *Cuadernos Taurus*, n.º 61. 90 págs., 30 ptas.)

**BALANCE DE LA SEGUNDA SESION**, por RENÉ LAURENTIN

(Col. *El futuro de la Verdad*, n.º 14. 393 págs., 100 ptas)

**ESCRITOS DE TEOLOGIA**, por KARL RAHNER

Tomo V: «NUEVOS ESCRITOS». 562 págs., 300 ptas.

---

**TAURUS EDICIONES, S. A. - Claudio Coello, 69 B - Ap. 10.161 - Madrid (1)**

---

\* Los libreros que desean vender directamente a las bibliotecas norteamericanas

\* Las bibliotecas que necesitan una guía completa de las bibliotecas de EE.UU. y Canadá hallarán la fuente más autorizada en

### la nueva AMERICAN LIBRARY DIRECTORY de 1964

Esta guía ofrece una información detallada sobre 15.755 bibliotecas públicas, universitarias, comerciales y técnicas de Estados Unidos y Canadá: dirección actual, nombres del personal, número de volúmenes, especialidades, fondos destinados a la compra de libros y periódicos, secciones y dependencias.

Además, la sección internacional ha sido ampliada y proporciona los nombres y direcciones de 2.424 bibliotecas en todo el mundo, incluyendo 169 Centros de Información de EE.UU. y 280 bibliotecas de las fuerzas armadas fuera de los Estados Unidos.

Aparacerá en octubre. Precio: 25 dólares neto, porte pagado. Pida hoy mismo los ejemplares que necesite a nuestro agente de exportación Sres. Feffer & Simons, Inc., Keizersgracht 696, Amsterdam, Holanda; o escriba directamente a la

**R. R. BOWKER COMPANY**, 1180 Avenue of the Americas, New York 10036, N.Y.

# BIBLIOTECA DE AUTORES CRISTIANOS



- 227 HISTORIA DE LA ESTETICA. Vol. I: *Antigüedad griega y romana*, por EDGARD DE BRUYNE.—XII + 488 págs.—110 ptas. tela y 130 ptas. plástico.
- 228 HISTORIA DE LA ESTETICA. Vol. II: *La antigüedad cristiana. La Edad Media*, por EDGARD DE BRUYNE.—XII + 776 págs.—135 ptas. tela y 155 ptas. plástico.
- 229 TEOLOGIA FUNDAMENTAL PARA SEGLARES, por FRANCISCO DE B. VIZMANOS e IGNACIO RUIDOR, S. I.—XII + 960 págs.—125 ptas. tela y 145 ptas. plástico.
- 230 COMENTARIOS A LA «PACEM IN TERRIS», varios autores. Edición preparada por el Instituto Social León XII.—XX + 690 págs.—115 ptas. en tela.
- 231 ORIGEN DE LA VIDA Y DEL HOMBRE. Obra dirigida por ADOLF HAAS, S. I. Traducción de FERMÍN LATOR, S. I. Edición española dirigida por Bermudo Meléndez, Catedrático de Paleontología en la Universidad de Madrid. Colaboran en este volumen especialistas alemanes y españoles.—XXVIII + 552 págs.—130 ptas. en tela.
- 232 CRISTO VIVO (Vida de Cristo y vida cristiana), por JOSÉ M.<sup>a</sup> CABODEVILLA.—XX + 920 páginas.—En tela, 125 ptas.
- 233 OBRAS SELECTAS DE MONS. ANGEL HERRERA. Prólogo del Excmo. Sr. Nuncio de Su Santidad, MONS. ANTONIO RIBERI.—XL + 896 págs.—125 ptas. en tela y 145 pesetas en plástico.
- 234 COMENTARIOS AL CODIGO DE DERECHO CANONICO. Vol. III: *Libros III y IV* (cánones 1.322 al 1.998), por SABINO ALONSO MORÁN, O. P., y MARCELINO CABREROS DE ANTA, C. M. F.—XXIV + 712 págs.—130 ptas. en tela y 150 ptas. en plástico.
- 235 OBRAS DE SAN AGUSTIN. Vol. XIX: *Enarraciones sobre los Salmos* (1.<sup>o</sup>), por BALBINO MARTÍN, O. S. Á., y JOSÉ MORÁN, O. S. A. Primera traducción al castellano de esta obra.—84 + 780 págs.—125 ptas. en tela y 145 ptas. en plástico.
- 236 AZAR, LEY, MILAGRO, por JOSÉ MARÍA RIAZA MORALES, S. I.—XX + 375 págs.—95 pesetas tela; 115 ptas. plástico.
- 237 ISABEL LA CATOLICA, por TARSICIO DE AZCONA, O. F. M. CAP.—XX + 784 páginas.—130 ptas. en tela y 150 ptas. en plástico.
- 238 CONCILIO VATICANO II. Tomo I: *Comentario a la Const. sobre Sagrada Liturgia*. Edición dirigida por su EXCELENCIA RVDMA. SR. DR. D. CASIMIRO MORCILLO, Arzobispo de Madrid-Alcalá. Varios autores.—XXII + 584 págs.—110 ptas. en tela y 130 ptas. en plástico.
- 239 BIBLIA COMENTADA. Tomo V: *Evangelios*, por M. TUYA, O. P.—Páginas 1.344. 150 ptas. en tela y 170 ptas. en plástico.
- 240 Ed. 2.<sup>a</sup> NUEVO TESTAMENTO. Versión directa del texto original griego, por ELOÍNO NÁCAR FUSTER y ALBERTO COLUNGA CUETO, O. P.—Páginas 568.—85 ptas. en tela y 110 ptas. en tela blanca imitación piel, estampación oro.
- 241 COMENTARIOS AL CODIGO DE DERECHO CANONICO. Vol. IV (último): Cánones 1.999-2.414. Con 21 apéndices. Repertorio alfabético de materias de los cuatro tomos, por TOMÁS GARCÍA BARBERENA.—XXIV + 800 págs.—En tela 140 ptas. y en plástico 160.

SOLICITE CATÁLOGO Y CONDICIONES A

LA EDITORIAL CATOLICA, S. A.—Mateo Inurria, 15.—MADRID (16)

18,000 relaciones importantes con las editoriales  
de EE.UU. y Canadá le ofrece . . .

## LITERARY MARKET PLACE

de 1964-65, "La Guía del comercio del libro en EE.UU."

Esta guía actualizada le permitirá conocer las personas y firmas más importantes relacionadas con el comercio del libro en toda la América del Norte. Incluye los nombres, direcciones actuales, números telefónicos y cargos, clasificados en 70 secciones separadas para facilitar las consultas. En ella encontrará Ud.:

- editores
- redactores
- traductores
- talleres gráficos
- exportadores e importadores
- periodistas y comentaristas
- periódicos y noticieros
- organismos públicos
- y mucho, mucho más

Toda la información ha sido puesta al día para ayudarle a entrar en relación con la persona más apropiada en el lugar más apropiado y cuando Ud. lo desee. El precio de cada ejemplar es de 7,45 dólares, porte pago.

Pídale hoy mismo a nuestro representante:

Feffer & Simons, Inc., 31 Union Square, New York, N.Y. 10003 o escriba directamente a



**R. R. Bowker Company**

1180 Avenue of the Americas, New York, N.Y. 10036

## NOVEDADES DE OCTUBRE

### BIBLIOTECA BREVE



**LOS ALBAÑILES**, de VICENTE LEÑERO:

*Los Albañiles* es una novela construida sobre un tema policíaco y se desarrolla en cierto sector del proletariado mejicano. En ella se verifican un análisis en profundidad de la realidad colectiva y un examen brillantísimo de lo que es historia común e historia de cada uno de los personajes.

*Los Albañiles*, obtuvo el premio «Biblioteca Breve» 1963 al que habían optado 74 manuscritos de España e Hispanoamérica.

### BIBLIOTECA FORMENTOR



**LA MOTOCICLETA**, de ANDRÉ PIEYRE DE MANDIARGUES.

Aparecida en Francia en 1963, es una espléndida historia de amor basada en la sublimación de ciertos mitos del erotismo moderno, encarnados en una mujer, que se configuran a lo largo del relato como un personaje real y como un símbolo.

**TODOS COMPROMETIDOS**, de U. PAOLO QUINTAVALLE.

La presente novela nos ofrece una implacable visión satírica de las capas altas de la sociedad milanesa, y constituye un espléndido ejemplar de la mejor y más seria narrativa «sectorial» de nuestros días.

**EDITORIAL SEIX BARRAL, S. A. - Provenza, 219. Barcelona**

# ESTRENOS C I N E

---

Ficha técnica, calificación moral y comentario de todas las películas estrenadas desde 1956.

*Volúmenes anuales.* PRECIO: 45-65 ptas.



## GUIA CINEMATOGRAFICA

Calificación moral de todas las películas estrenadas desde 1940.

TRES VOLÚMENES: 1940-1955, 35 PTAS.

1956-1959, 15 PTAS.

1960-1962, 15 PTAS.

---

### S I P E

Cuesta de Santo Domingo, 7

MADRID (13)

# VOLTA

Cualquier tipo que se disponga uno a desarrollar requiere muchos y laboriosos estudios, pero ninguno como la letra VOLTA posee las posibilidades de composición con ese carácter artístico de actualidad. Ha sido requerido por el público como uno de los más expresivos por sus rasgos curvos y rectos que combinados con el grueso del cuerpo y el blanco de su ojo posee la adaptación necesaria para cualquier manuscrito o titular que necesite de una fuerte llamada.

Volta fina de 6 a 12 puntos

**Una vez más, atendiendo los deseos de nuestros clientes, ponemos a su disposición algo tan útil como necesario.**

Volta seminegra de 6 a 12 puntos

**VOLTA es el tipo del mañana, con un presente lleno de posibilidades.**

Volta negra de 8 a 48 puntos

Fundición Tipográfica

**Neufville S.A**

---

## Usted que necesita conocer los libros que se hallan actualmente en venta en los Estados Unidos

hallará su PRINCIPAL FUENTE de información en los siguientes volúmenes:

**BOOKS IN PRINT** indica el autor y el título de todos los libros en venta publicados por 1.500 casas editoriales de los EE.UU., en rústica y encuadernados, libros de texto, novelas, obras técnicas y científicas, biografías, ensayos, etc. Precio, 18 dólares porte pagado.

**SUBJECT GUIDE** — Es una guía de todos los libros incluidos en BOOKS IN PRINT que pueden clasificarse según los encabezamientos por materia que emplea la Biblioteca del Congreso de EE.UU. (132.000 libros en existencia). Ud. podrá elegir entre 25.000 encabezamientos por materia. El precio del ejemplar es de 17,50 dólares neto, porte pagado.

En ambos volúmenes cada asiento proporciona datos completos: autor, título, editor y precio. Los dos incluyen una lista de 1.500 editores y sus direcciones completas por si Ud. desea comunicarse directamente con ellos.

Aparecerán en octubre. Pida hoy mismo sus ejemplares a nuestro agente de exportación Sres. Feffer & Simons, Inc., Keizersgracht 696, Amsterdam, Holanda, o escriba directamente a la

**R. R. Bowker Company,** 1180 Avenue of the Americas, New York 10036, N.Y.



# EL CAOS Y LA NOCHE

*Henry de Montherlant*

Una gran novela. Una novela que molestará por su anticonformismo, por su insolencia, pero en la que advertimos esa extraña vibración, ese acento inconfundible que sólo el genio es capaz de producir.

Jean Farran - PARIS MATCH



# CALIENTE Y CONFORTABLE

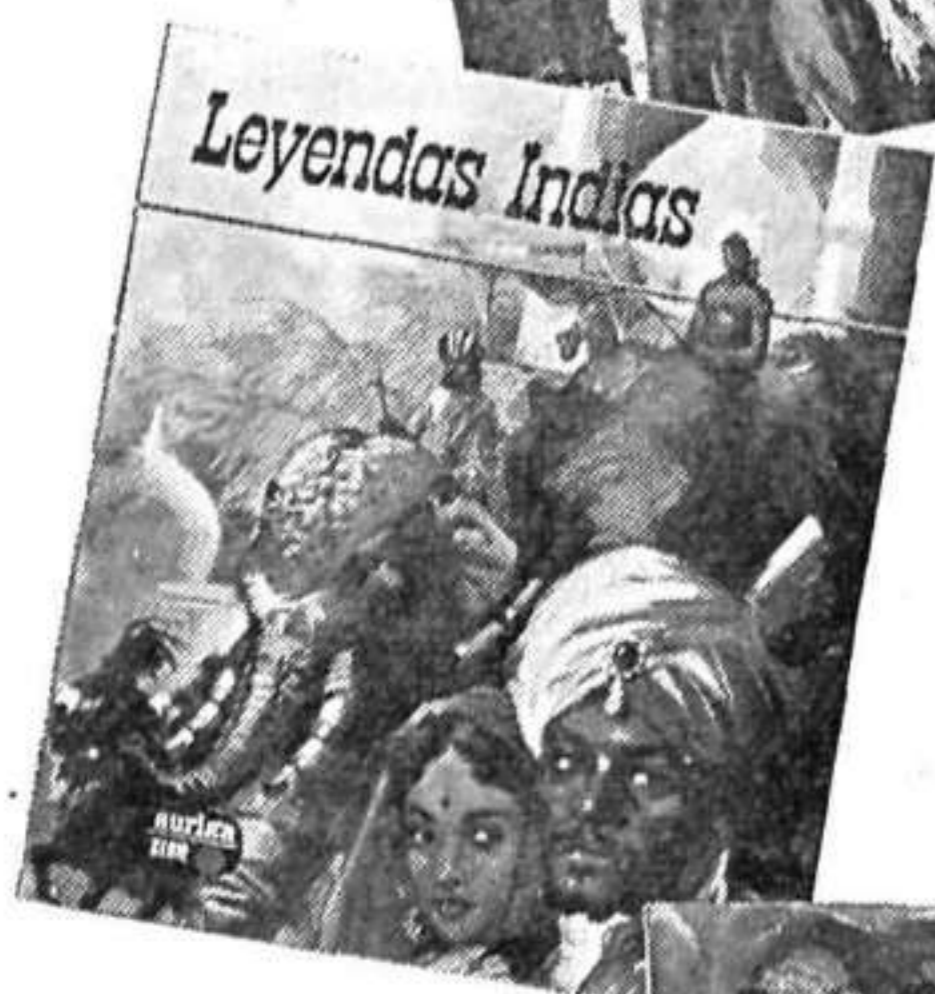
*Lawrence Wright*

Otro delicioso libro de Wright en el que luce el más fino humor británico. Con una rica, original y divertida ilustración gráfica.

EDITORIAL NOGUER, S.A.

UNA COLECCION QUE PRESTIGIA LA LITERATURA PARA JOVENES

# COLECCION auriga



Precio del ejemplar  
125,— pesetas

## DELSA,

*presenta:*

UNA EXCLUSIVA

LA COLECCION «AURIGA»

libro para jóvenes

40 TÍTULOS PUBLICADOS

Los Mejores Autores

*8-10 ilustraciones a todo color  
encuadernación moderna*

●  
*¡ES EL LIBRO IDEAL  
DE OBSEQUIO!*

para las fiestas NAVIDAD-REYES  
todos los libreros de España  
compran la colección AURIGA

●  
(descuentos importantes a librerías)

**auriga**

**DELSA**

Núñez de Balboa, 54. MADRID-1  
Dr. Joaquín Pou, 1. BARCELONA-2  
Mateos Gago, 25. SEVILLA



# DELSA DISTRIBUCION, S. A.

M A D R I D (1)

Núñez de Balboa, 54  
Teléfono 222 15 50

BARCELONA (2)

Doctor Joaquín Pou, 1  
Teléfono 222 56 53

S E V I L L A

Mateos Gago, 25  
Teléfono 21 79 88

---

Con vistas a la campaña de Navidad podemos servirle rápidamente las colecciones infantiles de las siguientes editoriales:

• **DESCLEE DE BROUWER**

• **IDAG**

• **LA GALERA**

• **LUMEN**

• **MOLINO**

• **NOVARO**

• **SANTILLANA**

• **TIMUN MAS**

beneficiase con la nueva modalidad:

## VENTA A PLAZOS A TRAVES DE LAS LIBRERIAS

---



los más modernos métodos

# visualphone

Cursos de idiomas:

EL FRANCÉS ES FÁCIL  
EL INGLÉS ES FÁCIL

cada curso consta: 3 tomos de 22 x 27 cm.

estuche 12 discos microsurco 33 r.p.m.

en cuotas de 200 ptas. mensuales.

**LIBROS Y DISCOS**

**ASSIMIL**

De venta en todas las librerías  
y establecimientos de discos

(Representación para España)

**EDINTER, S. A.**

General Pardiñas, 82 - MADRID

**DISTRIBUCIONES ANFORA**

**JOSE LUIS ROS CEBRIAN**

Marqués de Bárbara, 13

BARCELONA (1) (España)

IMPORTACION - EXPORTACION - ESPECIALIDAD  
EN LIBRO JURIDICO - CREDITO Y DISTRIBUCION

**Fondos en distribución:**

A.E.D.O.S.	Cervantes	Fondo de Cultura	Lex Nova	Pegaso
Acervo	Cid	ra Económica	Labor	Planeta
Aguado, A.	Dux	Gaisa	Lorenzana	Reverte
Aguilar	Daimón	Garbo	Losada	Revista de Dere-
A.H.R.	Danae	Garriga	Luyve	cho Privado
Alpha	Destino	Gassó Hnos.	Mateu	Santillana
Argos	Dossat, S. A.	Guadarrama	Marcombo	Seix y Barral
Ariés	Ediciones Ibéri-	Gustavo Gili	Marín	Samarán
Arymany	cas	Giner	Maucci	Sintes
Ayma	Editur	Grijalbo Espa-	Messeguer	Sor Armadáns
Bayer Hnos.	EDHASA (Edi-	ñola	Miracle	Sopena
Barna	ciones propias)	Hispano Europea	Molino	Spes
Biblioteca Nueva	Editions d'Art	Hyma	Monteso	Sudamericana
Bruguer	Albert Skira	Iberia	Nauta	Sur
Bruguera	Escelicer	Jano	Noguer	Surco
Bullón	Espasa-Calpe	Jims	Omega	Vergara
Caralt, Luis de	Firestone Hispa-	Juventud	Polígrafa	Zeus
Castilla	nia, S. A.		Plaza Janés	

# NOVEDAD

## C U E N T O S I N F A N T I L E S

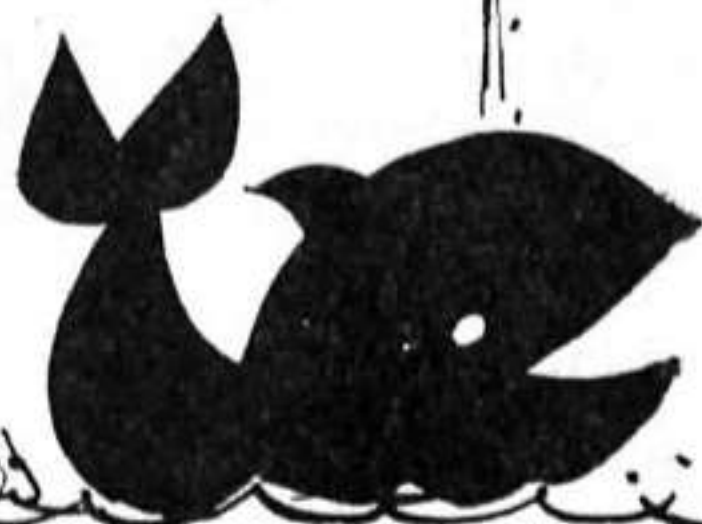
16 páginas, más portadas,  
totalmente ilustradas a todo  
color

Formato: 20 × 24 cm.



### colección «EL BALLENATO»

- N.º 1. LOS PIRATAS DE «LA TERRIBLE»,  
Concha Castroviejo
- N.º 2. LA FUERZA DE LA GACELA,  
Carmen Vázquez Vigo
- N.º 3. EL GUSANO AMARILLO,  
Angela C. Ionescu
- N.º 4. EL TOMATE PALIDUCHO,  
Carmen Vázquez Vigo
- N.º 5. LA ISLA DEL JADE,  
Angela C. Ionescu
- N.º 6. EL ZOPILOTE PRESUMIDO,  
Concha Castroviejo



**DONCEL. - Pérez Ayuso, 20 - MADRID (2) - Teléfono 255.82.02**

# ESPASA - CALPE, S. A.

---

## NOVEDADES

**HISTORIA DE ESPAÑA**, dirigida por RAMÓN MENÉNDEZ PIDAL. Tomo XV. *Los Trastamaras de Castilla y Aragón en el siglo XV*, preparado por LUIS SUÁREZ FERNÁNDEZ, ANGEL CANELLAS LÓPEZ y JAIME VICENS VIVES.

Volumen de 21 × 28 cm., CLXIV + 862 páginas, 391 grabados en negro y 20 láminas en colores. Encuadernado en tela, con sobrecubierta. Con una extensa Introducción escrita expresamente para este volumen por RAMÓN MENÉNDEZ PIDAL sobre «El Compromiso de Caspe. Autodeterminación de un pueblo (1410-1412)».

Precio: 700 pesetas

### Colección CLÁSICOS CASTELLANOS

N.º 151.—JOSÉ FRANCISCO DE ISLA, *Fray Gerundio de Campazas*. Tomo IV y último.

Precio: 50 pesetas

### Colección AUSTRAL

N.º 621.—*Claves líricas*, por RAMÓN DEL VALLE-INCLÁN.

Precio: 24 pesetas

» 651.—*Cara de plata*, por RAMÓN DEL VALLE-INCLÁN.

» 24 »

» 667.—*Aguila de blasón*, por RAMÓN DEL VALLE-INCLÁN.

» 24 »

» 1.335.—*Corona de Gloria*, por ALDEN HATCH y SEAMUS WALSH.

» 30 »

» 1.337.—*Martes de Carnaval*, por RAMÓN DEL VALLE-INCLÁN.

» 30 »

### Colección HAGALO USTED MISMO

N.º 10.—*Prepare usted mismo los mejores platos de la cocina europea*, por PAUL COULBAUX.

Precio: 40 pesetas

» 11.—*Repare y cuide su coche usted mismo*, por GEORGES HENRY y LUCIEN CHIFFOLEAN.

» 40 »

---

CASA CENTRAL: Ríos Rosas, 26. MADRID (3). LIBRERIAS: «Casa del Libro», Avenida de José Antonio, 29. MADRID (13). «Material de Enseñanza», Barquillo, 23. MADRID (4). DELEGACION: Espasa-Calpe, S. A. Diputación, 251. BARCELONA (7).

#### Representantes y distribuidores:

Espasa-Calpe Argentina, S. A. Tacuarí, 328. BUENOS AIRES (Rep. Argentina)

Espasa-Calpe Mexicana, S. A. Donceles, 57. MÉXICO D.F.

Ignacio Uriarte y Compañía Limitada. San Diego, 1177. Casilla 1372. SANTIAGO DE CHILE



**¡LIBROS INFANTILES DE FAMA MUNDIAL!**

**L I T O**

**LAS MOLAS, 10  
BARCELONA (2)**

**S.A.**

# NOVEDADES labor



**Fritz Martini**  
**HISTORIA DE LA LITERATURA ALEMANA**

Un volumen encuadernado en tela, tamaño 14'5x21'5 cm., con un total de VIII-652 páginas y 97 ilustraciones distribuidas en 40 láminas.



**R. Zurmühl**  
**MATEMÁTICA APLICADA PARA INGENIEROS Y FÍSICOS**

Un volumen encuadernado en tela, tamaño 14x22 cms. con un total de XXIV-656 páginas y 132 figuras.



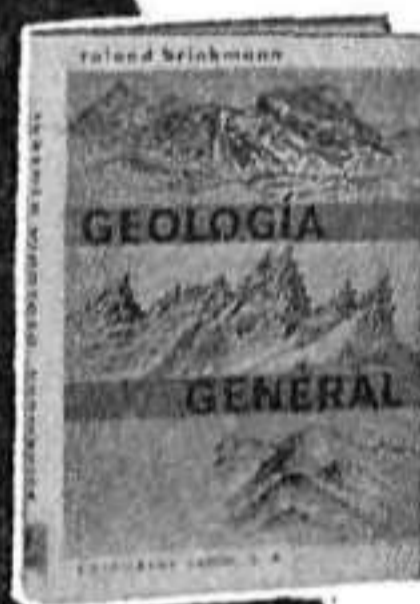
**Saba - Castiglioni**  
**HISTORIA DE LOS PAPAS**

Dos volúmenes de lujosa encuadernación, tamaño 18x27 cm. con un total de XXII-1668 págs., 937 ilustraciones en negro y 2 frontispicios en color.



**Natalino Sapegno**  
**HISTORIA DE LA LITERATURA ITALIANA**

Un volumen encuadernado en tela, tamaño 14'5x21'5 cms. con un total de XVI-668 páginas y 48 láminas.



**Roland Brinkmann**  
**GEOLOGÍA GENERAL**

Un volumen encuadernado en tela, tamaño 16x23'5 cm. con un total de XII-352 páginas y 268 figuras.

**DICCIONARIO DE PEDAGOGÍA**

Dirigido por el Dr. Víctor García Hoz.

Dos volúmenes encuadernados en tela, tamaño 16x23 cms., con un total de LVI-898 págs., 1466 artículos y numerosas voces de referencia.



**Mariano Baquero Goyanes**  
**ANTOLOGÍA DE CUENTOS CONTEMPORÁNEOS**

Un volumen de lujosa encuadernación, tamaño 15x23 cms., con un total de XLVIII-964 páginas.



**EDITORIAL LABOR, S. A.**  
MADRID: Alcalá, 144  
BARCELONA: Ronda Universidad, 23



# NOVEDADES:

colección  
**EL PUENTE**



2.ª EDICION

**ENTRE EL MAR ROJO  
Y EL MAR MUERTO**

(Guía de Israel)

GERMÁN  
ARCINIEGAS



El contraste entre las evocaciones milenarias de los orígenes de la cristiandad con las luchas raciales y los problemas políticos del día. Todo ello aparece reflejado por la maravillosa pluma del autor.

Ptas. 100,—



colección  
**NEBULAE**

La más completa de obras de Ciencia  
y Ficción publicadas en lengua española

**GUARDIANES DEL  
TIEMPO**

N.º 102

POUL ANDERSON

El escritor de Fantasía Científica con más fuste de novelista que existe actualmente, según afirman los críticos de todo el mundo.

Ptas. 50,—



colección  
**BUEN AMIGO**

Obras dedicadas a instruir a los niños en el trato que deben dar a los distintos animales, así como cuidado de los mismos, por lo que se trata de libros de carácter formativo al mismo tiempo que les procuran amena distracción.

**buen -  
amigo**

TITULOS PUBLICADOS:

1. - **AMILCAR**, el conejillo de indias.
2. - **GASPAR**, el hámster.
3. - **PENELOPE**, la tortuga.

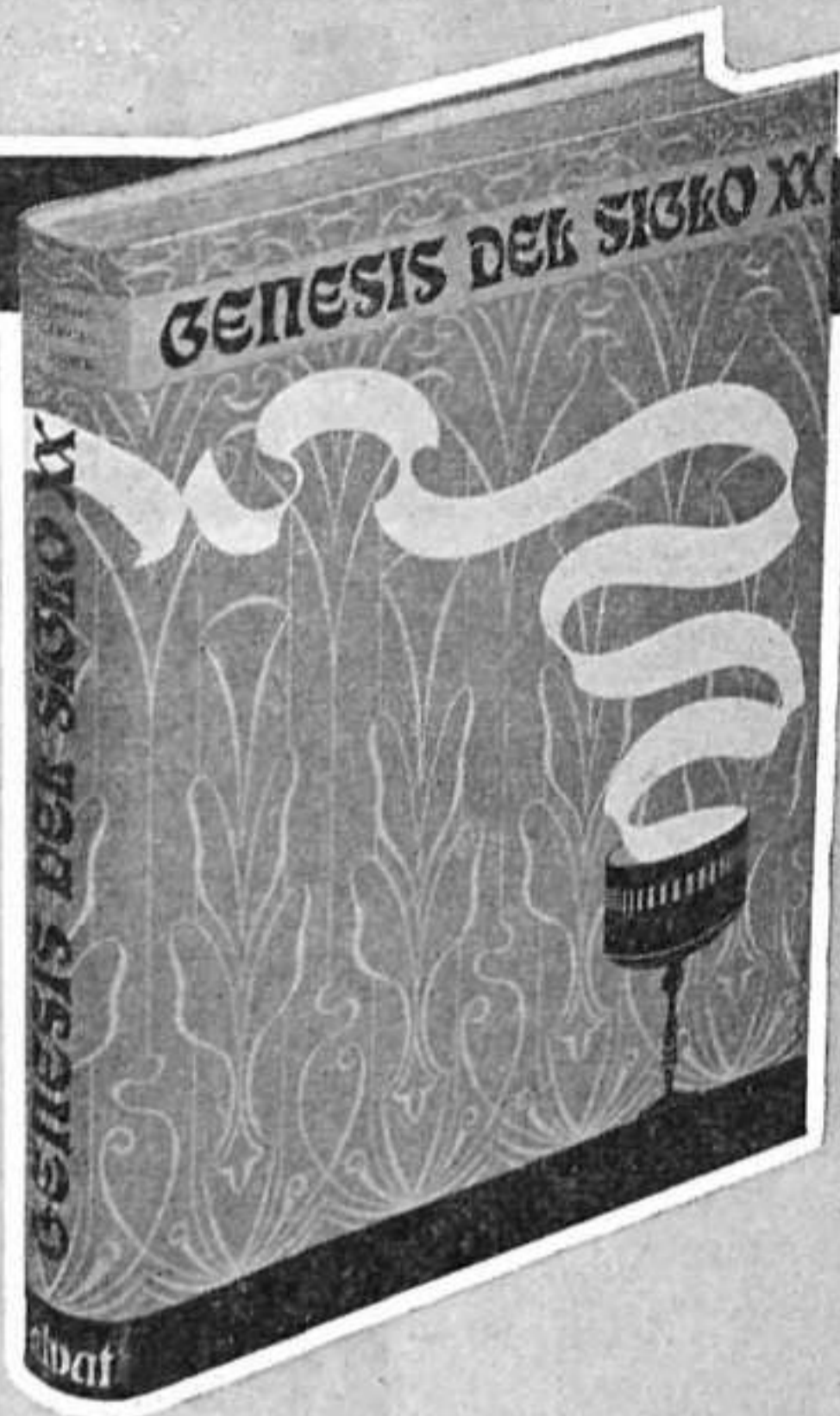
Precio del ejemplar: 70.- Ptas.



DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS

# EDHASA

EDITORA Y DISTRIBUIDORA  
HISPANO AMERICANA, S. A.  
Av. Infanta Carlota, 129 - Barcelona



## GENESIS DEL SIGLO XX

JEAN CASSOU - EMILE LANGUI - NIKOLAUS PEVSNER

Publicado bajo los auspicios del Consejo de Cooperación Cultural con motivo de la VI Exposición de Arte del CONSEJO DE EUROPA organizada, en París, por el Gobierno francés.

Un atlas de la evolución artística en los últimos tiempos.

Conozca Ud. en detalle una de las épocas más trascendentales del espíritu humano, viviendo el ambiente político, social y espiritual de los años 1880 a 1914.

Un tomo de 34,5 x 27 cm, 460 págs., con 400 ilustraciones, de ellas 52 en color. Encuadernado en tela con rótulos especiales y camisa plastificada.

## Colección "EL CONSEJO DE EUROPA"



ARNO SCHÖNBERGER - HALLDOR SOEHNER

Publicado bajo los auspicios del Consejo de Cooperación Cultural, con motivo de la IV Exposición de Arte del CONSEJO DE EUROPA organizada, en Munich, por el Bavarian National Museum.

Una obra feliz que evoca, con todo su vigor y su magnificencia, las más diversas facetas de la vida y la sociedad de aquella época galante, en una sugestiva síntesis que abarca todo el siglo XVIII.

Un tomo de 23 x 34 cm, 344 páginas, 315 ilustraciones y 49 láminas en color. Encuadernado en tela con sobrecubiertas plastificadas.

## EL ROCOCO Y SU EPOCA

SALVAT EDITORES, S. A. Mallorca, 41-49 - Barcelona (15)

# « AUSTRO-IBERA »

LIBROS Y PUBLICACIONES NACIONALES Y EXTRANJEROS

IMPORTACION Y EXPORTACION

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: RAUTER

BALMES, 368 - TELÉFONO 247 28 88

BARCELONA (6) - España

Gruppieren Sie Ihre Bestellungen auf spanische Bücher und Drucke bei einem guten Kommissionär. Sie sparen Zeit und Geld.

AUSTRO-IBERA besorgt in kürzester Zeit jedes spanische. Buch und jede spanische Zeitschrift.

*Vous aussi désirez être bien servis! Faites confiance à une maison spécialisée. Confiez vos commandes des livres espagnols à AUSTRO-IBERA. AUSTRO-IBERA vous procure chaque publication espagnole dans le plus bref délai.*

Choose your purchase methods carefully and place your orders with a sole agent, and you will save time and money.

AUSTRO-IBERA supplies to you promptly and carefully any spanish book and publication.

*También Vd. necesita un mayorista que pueda servirle todos los libros y todas las publicaciones españoles.*

*¡Confíenos sus pedidos y AUSTRO-IBERA se los servirá en el plazo más breve y al mejor precio!*

**GABRIEL MOLINA, sucesora**

Libros antiguos y modernos.

—  
Confíenos sus pedidos y materias de su interés.

—  
Solicite nuestros Catálogos.

—  
Envíos al extranjero, cuyos pedidos servimos rápidamente.

●  
TRAVESÍA DEL ARENAL, 1

TEL. 221-40-98

MADRID (ESPAÑA)

Dirección telegráfica: MOLINSUR

## LIBROS TECNICOS Y CIENTIFICOS MODERNOS

Economía

Electrónica

Electrotécnica

Ingeniería en general

**MARCOMBO, S. A.**

Avda. José Antonio, 594

Tel. 221.10.23

BARCELONA (7)

▼  
Rogamos solicite nuestro Catálogo

## OBRAS NUEVAS

CUANDO DIOS VIVÍA COMO NOSOTROS.—*José H. de Celcerrada, S. J.*—264 páginas; rústica, 90 pesetas.

La razón que ha motivado al autor a escribir esta obra ha sido el haberse encontrado, con bastante frecuencia en su contacto con las almas, con que el hombre mira a Jesucristo como a un personaje a distancia, como a un ser con mucho de místico, y como consecuencia se sitúan lejos del Señor.

En este libro podrá encontrar el cristiano de cultura media un instrumento para penetrar en ese ser que es Jesús, centro de toda la Creación.

INSTRUCCIÓN SEXUAL EN EL HOGAR.—*Rev. Aidan Pickering, M. A.*—Traducción de H. Istal. 70 páginas; rústica, 25 pesetas.

A pesar de su restringida difusión limitada solamente a padres de familia, educadores y clero, ha sido un auténtico «best seller» en Inglaterra. Y es que en realidad ha resuelto un verdadero problema: la iniciación sexual de la infancia de una manera discreta, cristiana, sencilla y correcta, con la máxima claridad y nitidez.

LO QUE LE GUSTA A EVA.—*Erika G. Schubiger.*—Traducción de Marina de Fuentes. 156 páginas; rústica, 60 pesetas.

Expone los deseos manifiestos y velados de Eva acerca de su futuro compañero. Profundiza, así, la mira del joven en la naturaleza femenina y aprende a comprenderla. Por otra parte, el conocimiento de tales deseos da ocasión a Adán para desplegar las mejores facetas de su ser y le hacen tender hacia el ejemplo magnífico del Padre, cual un segundo Cristo, a fin de alcanzar el perfeccionamiento de su personalidad varonil para finalmente atraerse con ello las simpatías de Eva porque se muestra como caballero; y ella, a su vez, le aprecia y honra como hombre.

YO CREO, ¿POR QUÉ?—*Jaime Falgás.*—107 páginas; rústica, 50 pesetas.

Ahora se publica este breve estudio apologético. Se orienta a lectores de cultura media, pero con la preocupación de ser entendido por todos: profundidad y abundancia suficiente de datos históricos, con la máxima claridad para hacerse comprender. Y, a la vez, con una presentación personal directa y una lógica sin fisuras, maciza.

EN BUENAS LIBRERÍAS, O

**DIFUSORA DEL LIBRO.**—Bailén, 19  
MADRID (13)